

ΛΙΛΙ ΤΕΪΛΟΡ ΤΟ ΚΟΡΙΤΣΙ ΠΟΥ ΛΑΤΡΕΥΕΙ ΤΟ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΣΙΝΕΜΑ ΚΡΙΝΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΨΗΦΙΑΚΟ ΚΟΣΜΟ...

Σάββατο 25 Νοεμβρίου 2006
Αρ. φύλλου 197

Έκδοση του 47ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

ΠΡΩΤΟ

ΠΛΑΝΟ





47th Thessaloniki
International
Film Festival



JAMESON
IRISH WHISKEY

ΧΟΡΗΓΟΣ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ

ΤΟ JAMESON ΥΠΟ ΤΟ ΦΩΣ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΛΕΑ ΣΤΟ 47ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

στις 17-26 Νοεμβρίου 2006

Ο κινηματογράφος είναι η τέχνη που ρίχνει ένα διαφορετικό φως στην καθημερινότητά μας. Μας επιτρέπει να δούμε πέρα από τα προφανή. Για 47η συνεχή χρονιά ο κινηματογράφος γιορτάζει και φέτος στη Θεσσαλονίκη.

Το Jameson χορηγός των "Βραβείων κοινού καλύτερης Ξένης, Ελληνικής και Βαλκανικής ταινίας" υποστηρίζει με συνέπεια αυτό το σπουδαίο καλλιτεχνικό γεγονός.

Αφεθείτε στη μαγεία της μεγάλης οθόνης και ζήστε δυνατές συγκινήσεις παρέα με το Jameson.

www.Jamesonwhiskey.com



BEYOND THE OBVIOUS



Απολαύστε υπεύθυνα



«Κύριε Τσαρούχα, κύριε Τσαρούχα ένα αυτόγραφο παρακαλώ.»

Κοριτσάκια κι αγοράκια του δημοτικού έτρεχαν γύρω από τον ηθοποιό, ζητώντας του αυτόγραφα και η σκηνή μου φάνηκε απόλυτα φυσιολογική αφού τα παιδάκια δεν ήταν λογικό να ήξεραν πως μοιάζει ο Βένετερς, ο Σάλες και οι υπόλοιποι δημιουργοί κι ηθοποιοί που περπάτησαν αυτές τις μέρες το πλακόστρωτο στο Λιμάνι, που οδηγεί στους χώρους του φεστιβάλ. Τηλεόραση βλέπουν και έτσι γνωρίζουν ποιος είναι σταρ.

Αυτόγραφο από μια κυρία, που θέλει να φέρεται και να είναι ροκ σε κάθε της κίνηση, έχω σκοπό να πάρω, το δηλώνω. Αποκαλύπτω πως είναι ήδη στην πόλη και ετοιμάζεται για τη συναυλία της στο πλαίσιο του φεστιβάλ. Η Juliete Lewis και η παρέα της θα ξεσηκώσουν το πλήθος το βράδυ του Σαββάτου αλλά προς το παρόν η ίδια ξεσηκώνει με τις ατάκες της εμένα. Ζήτησε να μην της συμπεριφέρονται σαν πριγκίπισσα, όταν της άνοιξαν την πόρτα της λιμουζίνας για να μπει και επέμενε πάρα πολύ να έρθει στην πόλη από το αεροδρόμιο με το λεωφορείο της μπάντας αφήνοντας σύζυλους τους πάντες.

Τζιζας! Άκουσα κάποιον να μουρμουρίζει δίπλα μου και είδα ξαφνικά να χάνονται από μπροστά μου όλα αυτά που είχα μάθει και έγγραφα τόση ώρα, με μοναδικό σκοπό να τα μοιραστώ μαζί σας. Πώς γίνεται κάθε φορά που πατάω το πόδι μου στην αίθουσα τύπου κάποιος να σκοντάφτει στα καλώδια, να σβήνουν οι υπολογιστές και να επικρατεί ένας μικρός πανικός. Τον κατσικοπόδαρο θα τον ανακαλύψω. Είναι ο ίδιος μάλλον, που έβαλε το κεράκι του στη χθεσινή βραδιά στο Santé και έχασα το συνοδό μου μέσα στο πλήθος. Πλήθος που χόρευε, έπινε και τσιμπούσε τα καναπεδάκια που έγιναν ανάρπαστα σε λίγα λεπτά της ώρας. Καλές οι μουσικές στους τρεις διαφορετικούς ορόφους, δε λέω, αλλά του χρόνου μάλλον θα πρέπει να αναζητήσουμε κάποιο μεγαλύτερο χώρο. Οι καλεσμένοι έφταναν μέχρι έξω στο δρόμο και έκαναν το έργο μου ακόμη πιο δύσκολο. Ο κύριος Χωμενίδης, ο κύριος Ανδρεαδάκης, ο κύριος Παπακωνσταντίνου ήταν εκεί, απ' όσο μπόρεσα να δω και σίγουρα ένα σωρό άλλοι που δεν κατάφερα να εντοπίσω από το στριμωξίδι.



είμαι Νέος

Πάω **κόντρα** στη μίζερια της **ανεργίας**
Ξεκινώ **δυνατά**, αφεντικό του εαυτού μου

Ξεκινώ τη δική μου επιχείρηση

Τώρα βρίσκω βοήθεια, στο Πρόγραμμα Πληροφόρησης και Δημοσιότητας για την Νεανική Επιχειρηματικότητα.

Πρόγραμμα Πληροφόρησης και Δημοσιότητας για τη Νεανική Επιχειρηματικότητα

ΜΠΕΣ & ΔΕΣ
www.youngbusiness.gr

ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ-ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ-ΔΙΚΤΥΩΣΗ-ΗΜΕΡΙΔΕΣ-ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Στη σημερινή δύσκολη καθημερινότητα όπου η ανεργία κυριαρχεί, η Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας σε συνεργασία με το Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης, προτείνει στους νέους ανθρώπους, λύση στο πρόβλημα.

Το ζητούμενο είναι η ενίσχυση της Νεανικής Επιχειρηματικότητας, η οποία μπορεί να είναι η απόκτηση στο πρόβλημα της ανεργίας.

Οι νέοι άνδρες και οι νέες γυναίκες μπορούν, στα πλαίσια του προγράμματος, να βοηθηθούν πολύ.

Να πληροφορηθούν για τις πηγές και τα προγράμματα χρηματοδότησης, για τις υπηρεσίες, την κατάσταση και τις προοπτικές των διαφόρων κλάδων.

Να ενημερωθούν υπεύθυνα.

Τώρα μπορούν οι νέοι να γνωρίσουν τις δυνατότητες δικτύωσης με αντίστοιχες δομές και φορείς υποστήριξης.

Να δράσουν στο διαδίκτυο, μέσω επαφών με άλλους νέους επιχειρηματίες.

Οι νέοι μπορούν πλέον, με το Πρόγραμμα Ενίσχυσης της Νεανικής Επιχειρηματικότητας, να ξεπεράσουν τα πρώτα δύσκολα βήματα μιάς νεογέννητης επιχείρησης.

Το Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης, είναι πάντα πλάι στους νέους, ισχυρό στήριγμα σε κάθε επιχειρηματικό τους βήμα.

Ενημερωθείτε για τις δυνατότητες που παρέχονται σε κάθε νέο επιχειρηματία.

Πληροφορίες στο Επαγγελματικό Επιμελητήριο Θεσσαλονίκης, στην Αριστοτέλους 27 και στο διαδίκτυο www.youngbusiness.gr

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Το Πρόγραμμα Πληροφόρησης και Δημοσιότητας για τη Νεανική Επιχειρηματικότητα συγχρηματοδοτείται από εθνικούς πόρους (25%) και από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (75%)



Στριωξίδι και φωνές στην Φρίντα Λιάππα για την προβολή της ταινίας *INLAND EMPIRE* του David Lynch. Ένα χαμόγελο ικανοποίησης μου ξέφυγε κι η διπλανή μου με αγριοκοίταξε. Περνώντας οι μέρες, συνειδητοποιούσα ότι φέτος ο κόσμος που γέμισε τις αίθουσες ήταν διπλάσιος, τουλάχιστον.

Τουλάχιστον σε ένα γεύμα, και μάλιστα αφού ο Βέντερς και ο Σάλες τον κάλεσαν προσωπικά, βρέθηκε ο Τzeitán αποφεύγοντας σχεδόν όλα τα προγραμματισμένα επίσημα. Ο ίδιος δήλωσε ότι δεν προτιμά τις επισημότητες κι έτσι τον εντοπίσαμε μόνο στα Τομπουρλικά να τρώει και να ακούει ρεμπέτικα με ενδιαφέρον. Ήμουν στο διπλανό τραπέζι και τον άκουσα να λέει ότι είναι η πρώτη ρετροσπεκτίβα απ' όσες του έχουν γίνει που παραβρίσκειται ο ίδιος, ότι ο παπούς του ήταν Έλληνας, και ότι ο πατέρας του έχει μεγάλο κόλλημα με τον Μεγαλέξανδρο. Δεν συνηθίζω να κρυφακούω, ας όψεται το καθήκον. Συνηθίζω όμως να κοιτάω αυτά που μου αρέσουν πολλές φορές. Το ίδιο και ο Βέντερς, που έμεινε αρκετή ώρα κοιτώντας τη φωτογραφία του Τzeitán με θέμα "Χωριό στην Καπαδοκία". Τον ρώτησε στη συνέχεια πού είναι αυτή η τοποθεσία και αυτός του είπε ότι είναι το μέρος όπου γύρισε ο Παζολίνι τη *Μίδα*. Το καθήκον για σήμερα το βράδυ με καλεί και πάλι. Το πάρτι του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου στην Αποθήκη Γ, είναι ο λόγος που θα ξενυχτήσω μετά χαράς και το ομολογώ, θα κρυφακούω και θα κρυφοκοιτώ που και που.



ΔΙΕΘΝΕΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ

6

ΠΙΣΩ ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ / BLED NUMBER ONE



Ο άρτι αποφυλακισμένος Καμέλ απελαύνεται στην πατρίδα του, την Αλγερία. Η χώρα του όμως έχει αλλάξει και παραπαίει μεταξύ της παράδοσης και των νεωτερισμών. Δεύτερη ταινία του 40χρονου σκηνοθέτη Rabah Ameur-Zaimche, μετανάστη στη Γαλλία από την ηλικία των 2 χρόνων, ο οποίος σπούδασε κοινωνιολογία, σπουδές που φαίνεται να επηρεάζουν πολύ το κινηματογραφικό του έργο. Η πρώτη του ταινία, **Wesh Wesh** (2002), παρακολουθεί τον ίδιο ήρωα, τον οποίο και πάλι υποδύεται ο σκηνοθέτης. Έχει τη δικιά του εταιρία παραγωγής, την Sarrazing Productions, από το 1999.

Η ταινία σου δείχνει μια Αλγερία που συνδυάζει στοιχεία από πολλές κουλτούρες, μια κοινωνία που λειτουργεί σύμφωνα με τις παραδόσεις. Πόσο δύσκολο ήταν για τους αλγερινούς μετανάστες να προσαρμοστούν σε μια τόσο διαφορετική κοινωνία, όπως η ευρωπαϊκή;

Για τους πρώτους αλγερινούς μετανάστες που προέρχονταν από μια αγροτική κοινωνία, αναλφάβητη και συμπαγή, οι δυσκολίες της προσαρμογής ήταν απέραντες. Τελικά, η γαλλική κοινωνία που βρέθηκαν κατά την άφιξή τους ήταν πολύ πιο ατομιστική. Χρειάστηκαν, πολλές φορές, περισσότερες γενιές ώστε να επιτευχθεί η ενσωμάτωσή.

Με ποιο τρόπο πιστεύεις ότι άνθρωποι με διαφορετικές ρίζες θα μπορούσαν να χτίσουν ένα κόσμο λειτουργικό για όλους;

Ένας κόσμος που να θα είναι ταιριαστός με όλους, είναι ένας κόσμος πληθωρικός, ένας κόσμος που θα συγκεντρώνει άπειρους κόσμους. Το να συμβιώνεις σημαίνει αναγκαστικά να αναγνωρίζεις και να δέχεσαι το διαφορετικό. Κι αυτό σημαίνει να αποδέχεσαι τον άλλο ως μοναδικό ον.

Όταν σκηνοθετείς, προτιμάς να ακολουθείς το σενάριο ή επιτρέπεις μια ευελιξία αυτοσχεδιασμού;

Προτιμώ ν' ακολουθώ όσο πιο πιστά γίνεται το σενάριο. Χάρη σ' αυτό, παραδόξως, μπορώ να παρακάμψω ένα μακρύ δρόμο τη στιγμή του γυρίσματος. Τελικά, για να συλλάβεις το ρεαλιστικό, πρέπει να διαθέτεις υπομονή και πειθαρχία. Πρέπει να αναγνωρίζεις τις ενδείξεις, να ξέρεις να τις συλλαμβάνεις, ώστε να βρίσκεσαι όσο το δυνατόν πιο κοντά σ' αυτό που το σενάριο εκφράζει.

Ηθοποιός, σεναριογράφος και σκηνοθέτης. Πώς αλληλεπιδρούν αυτές οι τρεις ιδιότητες;

Πολύ απλά. «Βουτάς» στην κινηματογραφική διαδικασία με εσωτερική συναίσθηση και πλήρη βούληση, και παραμένεις ευέλικτος ώστε να πληρείς περισσότερους από ένα ρόλους τη φορά.

RABAH AMEUR-ZAIMECHE



Τι σημαίνει ο τίτλος *Bled Number One*; Bled σημαίνει χωριό στα αράβικα. Το νούμερο ένα είναι γιατί αυτή είναι η χώρα των ριζών (με την έννοια της καταγωγής).

Το Ραδιόφωνο της Διεθνούς Εκθεσης Θεσσαλονίκης



Radio
ΔΕΘ
104.9
FM STEREO

ΔΕΘείτε με τις επιτυχίες

ακούστε μας ζωντανά
μέσω internet

ΕΓΝΑΤΙΑ 154 • 56 36 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • ΤΗΛ: 2310 285105, 2310 291105 • FAX: 2310 283300
web site: www.tif.gr • e-mail: radio105@tif.gr



ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ-
ΘΡΑΚΗΣ
ΠΡΟΒΑΛΕΙ ΤΟΝ
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ ΜΑΣ



ΣΤΗΡΙΖΕΙ
ΤΗΝ ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ
ΕΝΙΣΧΥΕΙ ΤΟ
47ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

7

ΤΡΑΝΣΥΛΒΑΝΙΑ / TRANSYLVANIA



της Τρανσυλβανίας ως μιας περιοχής όπου διασταυρώνονται δημιουργικά διαφορετικοί πολιτισμοί. Το πρωταγωνιστικό ζευγάρι ενσαρκώνουν η Asia Argento και ο Birol Ürel (πρωταγωνιστής στο **Μαζί ποτέ** του Fatih Akin).

Η μουσική παίζει πολύ σημαντικό ρόλο στην ταινία. Πώς καταλήξατε στους μουσικούς που χρησιμοποιήσατε;

Έψαξα για μουσικούς για ένα ολόκληρο χρόνο πριν αρχίσω τα γυρίσματα της ταινίας, σ' όλη την Τρανσυλβανία. Τελικά, επέλεξα 80 μουσικούς για να "εκτελέσουν" τη μουσική που είχα γράψει με τη συνθέτρια Delphine Mantoulet. Ηχογραφήσαμε όλη τη μουσική πριν την ταινία και μετά την προσαρμόσαμε λιγάκι στους συγκεκριμένους ήχους και τα όργανα της περιοχής. Συμμετείχαν Ούγγροι και Ρουμάνοι τσιγγάνοι οργανοπαίχτες. Χρησιμοποιήσαμε όργανα όπως το Gordons (ένα είδος μπάσου που υπάρχει μόνο στην Τρανσυλβανία), το Cobza, το Taragote... Μας πήρε συνολικά τρεις εβδομάδες να ολοκληρώσουμε το soundtrack.

Η Ζιγκαρίνα, μια νεαρή Γαλλίδα, φτάνει στην Τρανσυλβανία για να βρει τον άνδρα που αγαπά, ένα Ρουμάνο μουσικό. Όταν εκείνος την απορρίψει, η Ζιγκαρίνα θα υιοθετήσει τα τσιγγάνικα έθιμα της περιοχής και στη συνέχεια θα γνωρίσει τον Τσάνγκαλο, ένα λαθρέμπορο που γυρνά στα χωριά της περιοχής και κλέβει τους χωρικούς. Η **Τρανσυλβανία** είναι μια κατά βάση μουσική ταινία, γυρισμένη από τον βετεράνο Τόνι Γκάλιφ, το σκηνοθέτη που έχει, όσο κανείς, προβάλλει την τσιγγάνικη κουλτούρα (**Υπάρχουν ακόμα γελαστοί τσιγγάνοι**, 1996). Το φιλμ σκιαγραφεί ένα πορτρέτο

TONY GATLIF



Στις ταινίες με θέμα τις παραδοσιακές κουλτούρες, υφίσταται πάντοτε ο κίνδυνος του φολκλόρ. Πώς δουλέψατε για να τον αποφύγετε;

Τη Ρουμανία την ξέρω καλά από τα παλιότερα φιλμ μου *Latcho Drom* και *Υπάρχουν ακόμα γελαστοί τσιγγάνοι*. Στην ταινία δεν υπάρχει φολκλόρ, αλλά το αληθινό μονοπάτι της ανανέωσης της ζωής της πρωίδας, δια της συναναστροφής της με αληθι-

νούς ανθρώπους. Η εικόνα της χώρας και των ανθρώπων της είναι απολύτως αληθινή, καθώς δεν κινηματογραφούνται γι' αυτό που αντιπροσωπεύουν αλλά για την ομορφιά και την αλήθεια όσων πραγματικά είναι.

Ποια ήταν η μεγαλύτερη δυσκολία που αντιμετώπισατε δουλεύοντας στο τραχύ τοπίο της Τρανσυλβανίας;

Νομίζω ότι ήταν το κρύο! Για παράδειγμα, όταν γυρίζαμε τη σκηνή του χιονιού, η βοήθός μου μου έλεγε ότι έπρεπε να κάνουμε γρήγορα, πριν έρθει η νύχτα και παγώσουμε. Την ίδια στιγμή, έβραζε κόκα-κόλα στο ποτήρι της. Λίγα δευτερόλεπτα αργότερα, ενώ ακόμα μου έλεγε για το κρύο, το ποτό πάγωσε στο ποτήρι της! Κοιτούσα το ποτήρι έκπληκτος, κι όπως καταλαβαίνετε, μου ήταν αδύνατο να συγκεντρωθώ σ' αυτά που έλεγε...



Πετάνε σε 25 προορισμούς στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Η Aegean επεκτείνει συνεχώς το δίκτυό της και σας ταξιδεύει, με συνέπεια και ποιότητα, σε ακόμα περισσότερες πόλεις! Με πτήσεις που καλύπτουν το 97% των δυνατικών αναγκών του επιβατικού κοινού στο εσωτερικό και με νέους προορισμούς στο εξωτερικό, η Aegean γίνεται η πρώτη σας επιλογή κάθε φορά που θέλετε να απογειωθείτε. Και επειδή τα ταξίδια δεν έχουν όρια, εκμεταλλευτείτε τη συνεργασία μας με τη Lufthansa, πετώντας σε 187 προορισμούς σε ολόκληρο τον κόσμο και προσθέτοντας μίλια στην MILES&BONUS κάρτα σας. Αντίστοιχα τα μέλη του MILES&MORE μπορούν να συγκεντρώνουν και να εξαργυρώνουν μίλια όταν πραγματοποιούν πτήσεις με την Aegean Airlines.

801 11 20000, 210 62 61 000 ή στα ταξιδιωτικά γραφεία
www.aegeanair.com



ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

ΕΝΑΣ ΗΡΩΑΣ ...ΣΤΗ ΡΩΜΗ



Το απωθημένο του ήρωα της ταινίας του Πάνου Αγγελόπουλου να δει όπερα στη Ρώμη, καταλήγει φιάσκο. Φτάνοντας, πέφτει θύμα κλοπής, μπλέκει σε περιπέτειες, κατηγορείται για ...τρομοκράτης! Μετά από περιπετειώδη περιπλάνηση, επιστρέφει. Ως αντιήρωας όμως, με ψαλιδισμένα φτερά...

Πώς εμπνευστήκατε την ιστορία; Εσείς ο ίδιος αγαπάτε την όπερα;

Υπάρχουν προσωπικά βιώματα όταν μπλέκεσαι σε μια ιστορία που πρέπει να αφηγηθείς. Το πραγματικό μπλέκει με το φανταστικό, το λογικό με το παράλογο, το σοβαρό με το αστείο. Τη νοσταλγία της παιδικής ηλικίας την κουβαλάς μέσα σου, όσα χρόνια κι αν περάσουν. Στον κόσμο της όπερας με μύησε η γιαγιά μου, λάτρης της όπερας. Το "ridi ragliaccio" του Carouzo, το έχω ακούσει χιλιάδες φορές.

Πώς χαρακτηρίζετε την ταινία;

Ταξίδι αναζήτησης, που φέρνει τον ήρωα αντιμέτωπο με πολύπλοκες καταστάσεις. Ταξίδι προς την αυτογνωσία, απότομη προσγείωση από τα όνειρα της νεότητας στην πραγματικότητα της ζωής... Ο Παβαρότι, η όπερα, η Ρώμη αγγίζουν τη φαντασίωση του ήρωα, ωστόσο κοιτάζοντας βαθύτερα, είναι ορατή η προσπάθεια φυγής του από ένα κόσμο που δεν κατανοεί. Αυτή την αμοιβαία απόρριψη, που προκαλεί οδύνη και μοναξιά, προσπαθεί να αποφύγει... Το πιο κοντινό του πρόσωπο, η αδελφή του, ζώντας τη δική της μοναξιά – σε διαφορετικό ρυθμό από τη δική του ρομαντική αγάπη στην όπερα – δεν καλύπτει την ανάγκη του για επικοινωνία. Δραπετεύει, με

αφορμή μια συναυλία του Παβαρότι. Οι περιπέτειες – στο μεταίχμιο μεταξύ δραματικού / κωμικού – και τα παράδοξα συμβάντα του ταξιδιού, άλλοτε από περιέργεια, άλλοτε άθελά του ή άλλοτε από τύχη, προσομοιώνουν αυτή την περιπέτεια με την ιστορία μιας ζωής. Δραματικά και κωμικά στοιχεία ισορροπούν για να φωτίσουν την αλήθεια της ζωής, χωρίς να βαραίνουν την ιστορία προς τη μια ή την άλλη πλευρά. Η διάχυτη συχνά μελαγχολία, οι συνεχείς ανατροπές στη δράση, ρέουν σαν φαντασίωση... Το φανταστικό καλύπτει τα κενά του πραγματικού, κι αντίστροφα. Η τελική σκηνή με τη σωτηρία του ήρωα την ύστατη στιγμή – όπως τον Οδυσσέα που τον ξέβρασε το κύμα στο νησί των Φαιάκων – σημαίνει επιστροφή: μετά απ' όσα πέρασε, ο έφηβος κερδίζει θάρρος, γνώση. Από αθώος γίνεται μάρτυρας, αναζητητής, πολεμιστής.

Ταινία δρόμου μεταξύ Ελλάδας - Ιταλίας, με Έλληνες και ξένους ηθοποιούς... Δύσκολα γυρίσματα;

Πάντα ένα μεγάλο άνοιγμα είναι δύσκολο... Η λέξη 'ταξίδι' εξάλλου, ετυμολογείται από το ελληνιστικό ταξίδιον= εκστρατεία. Ένοιωσα σαν στρατηλάτης συγκεντρώνοντας ανθρώπους, μηχανήματα, αυτοκίνητα, μπαίνοντας

σε ένα καράβι προς άλλο τόπο για γύρισμα... Στη δική μας περιπέτεια, σε παράλληλη δράση με την περιπέτεια του ήρωα, οι συνθήκες άλλοτε ήταν καλές άλλοτε δύσκολες. Τις πρώτες μέρες μας κλέβουν ένα αυτοκίνητο που εμφανιζόταν σε διάφορες σκηνές, αργότερα μας κλέβουν το steady cam, μετά, άλλο αυτοκίνητο με το βεσιτάριο. Τέλος, κλέβουν το αρνητικό από το εργαστήριο που είχε σταλεί για εμφάνιση... Ευτυχώς, ξεπεράσαμε εμπόδια, προφανώς μεγαλύτερα από τις δυσκολίες του ήρωά μας...

Μελλοντικά σχέδια;

Πιο δύσκολο το επόμενο εγχείρημα: γυρίσματα σε τρεις χώρες (Γαλλία, Γερμανία, Ιταλία), αναφορές στην όπερα, στη Μαρία Κάλλας...



ΠΑΝΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ

EDUART



Η αληθινή ιστορία νεαρού λαθρομετανάστη από το Κόσοβο, έγκλειστου σήμερα στις φυλακές Κορυδαλλού, που μετά από ένα στυγερό έγκλημα στην Αθήνα και τη φυγή του στην Αλβανία, επιστρέφει αναζητώντας την κάθαρση. Ευρωπαϊκή συμπαραγωγή, γυρισμένη σε τρεις βαλκανικές χώρες, από την Αγγελική Αντωνίου (Δονούσα, Χαμένες Νύχτες).

Τί τράβηξε το ενδιαφέρον σας στην ιστορία του Έντουαρτ; Πώς προσαρμόσατε ένα υλικό κατά βάση ντοκιμανταριστικό στην πλοκή;

Τον Ιανουάριο του 2002, έπεσε στα χέρια μου το άρθρο μιας εφημερίδας. «Νεαρός λαθρομετανάστης περνάει τα ελληνοαλβανικά σύνορα και παραδίδεται οικειοθελώς στις ελληνικές αρχές, ομολογώντας φόνο που είχε διαπράξει στην Αθήνα». Μου έκανε εντύπωση πώς ένας νέος άνθρωπος, ένοχος για το έσοχατο των εγκλημάτων, αφαιρώντας ανθρώπινη ζωή, αποφασίζει να πληρώσει το τίμημα της πράξης του στη χώρα που διέπραξε το έγκλημα. Μετά από πολλές συνεντεύξεις με τον Έντουαρτ στη φυλακή, απέκλεισα το ντοκιμαντέρ. Δημιούργησα δικές μου εικόνες. Ξέφυγα από το ρεαλισμό της πραγματικής ιστορίας, ως προς φόρμα και περιεχόμενο. Κράτησα κάποια στοιχεία (τη δολοφονία και τη λύτρωση, τον εγκλεισμό του στις αλβανικές φυλακές, την παρουσία του σκληροπυρηνικού πατέρα, την ύπαρξη της αδερφής), τα υπόλοιπα είναι μυθοπλασία. Θέλησα να κάνω ταινία με οικουμενικό θέμα και μοντέρνα γραφή, που όμως δεν αφήνει τον θεατή στο τέλος συναισθηματικά ξεκρέμαστο. Η ταινία δίνει γερή κλωσίδα στο

στομάχι, μία όμως αμυγδαλιά που ανθίζει στο τέλος της, είναι η άνοιξη μέσα στο χειμώνα, το φως μέσα στο σκοτάδι της ψυχής του ήρωα. Ελπίζω και στη ψυχή του θεατή.

Κεντρικό θέμα της;

Η διαδρομή ενός νεαρού δολοφόνου από την κόλαση στο καθαρτήριο και τον εξαγνισμό του. Ο Έντουαρτ, φωνάζοντας την ενοχή του, ξανακερδίζει τη χαμένη του αθωότητα. Σήμερα, που πολιτικοί και κυβερνήσεις δολοφονούν χιλιάδες ανθρώπους, χωρίς κανείς να αναλαμβάνει ευθύνες και ενοχές, η κραυγή του αποκάι τεράστια σημασία και οικουμενικότητα.

Βιώνοντας την εμπειρία του ξένου και ζώντας στο πολυπολιτισμικό Βερολίνο, πώς σχολιάζετε τον τρόπο με τον οποίο τοποθετείται ο κινηματογράφος σήμερα απέναντι στην παρουσία του μετανάστη;

Το ενδιαφέρον είναι ότι σε πολλές ευρωπαϊκές χώρες, οι σκηνοθέτες παρακολουθούν τις εξελίξεις με άγρυπνο μάτι. Έχουμε δει ταινίες από σκηνοθέτες που τρέχουν σε Αφγανιστάν και Ιράκ για να καταγράψουν φλέγοντα γεγονότα, τα οποία απασχολούν τον πλανήτη. Ελπίζω να συμβεί και στην Ελλάδα σύντομα. Οι Έλληνες σκηνοθέτες οφείλουμε να ανοιχθούμε, να καταπιστούμε με εθνικά ή οικουμενικά θέματα που

ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΑΝΤΩΝΙΟΥ



πραγματικά ενδιαφέρουν την ελληνική κοινωνία, τον Έλληνα θεατή.

Τρεις ανάμεσα τις 22 ταινίες φέτος έχουν σκηνοθετηθεί από γυναίκες. Θεωρείτε την αναλογία ικανοποιητική;

Η αναλογία είναι πτωχότατη. Όμως επειδή η ελεύθερη σκηνοθεσία απαιτεί στρατευμένους καλλιτέχνες, πλήρη χρονική αφοσίωση, ψυχική και σωματική αντοχή, ίσως είναι δυσκολότερο για μία γυναίκα να ανταποκριθεί στους πολλούς της ρόλους (μπιρόπιτα, ανατροφή παιδιών, βάρος και ευθύνη που πέφτει κυρίως πάνω της). Ίσως γι' αυτό, οι γυναίκες είμαστε λιγότερες.

ΤΖΙΜ ΜΑΚ ΚΕΪ

«ΟΙ ΤΟΛΜΗΡΕΣ ΙΔΕΕΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΥΣΙΜΟ»

Οι Ημέρες Ανεξαρτησίας παρουσιάζουν για πρώτη φορά συγκεντρωμένο το έργο του Τζιμ Μακ Κέϊ: του λευκού σκηνοθέτη που κατόρθωσε να κερδίσει την εμπιστοσύνη των γκέτο, του ανεξάρτητου σκηνοθέτη που προκάλεσε τα όρια του low budget και τελικά έγινε ο σημαιοφόρος μιας εναλλακτικής δημιουργίας από την καρέκλα του παραγωγού. Αν και στην περίπτωση του δε μιλάει καλύτερα ο αόριστος, αλλά ο μέλλοντας...



Γιατί ξεκινήσατε την καριέρα σας με ταινίες αφιερωμένες σε γυναικείες «συμμαχίες»;

Πίσω από το *Girls Town* υπήρχαν δύο εμπνεύσεις. Πρώτον, η διαπίστωσή μου ότι οι χαρακτήρες με τους οποίους ήθελα εγώ να ασχοληθώ, σπάνια θα εμφανίζονταν στην οθόνη. Οπότε στην προσπάθειά μου να αφηγηθώ νέες ιστορίες, που δεν είχαν ειπωθεί ξανά, γύρω από αυτούς τους χαρακτήρες, θα ήταν μια πρόκληση και θα γέμιζε ένα κενό. Δεύτερον, το ενδιαφέρον μου γύρω από τον φεμινισμό και ζητήματα σχετικά με την κουλτούρα των έφηβων κοριτσιών ήταν ιδιαίτερα οξυμένο εκείνη την περίοδο. Όταν έκανα το *Girls Town*, λοιπόν, συνειδητοποίησα ότι ήταν μια καταπληκτική εμπειρία να δουλεύω σ' αυτή τη σφαίρα ιστοριών και ότι είχα συγκεντρώσει ένα σωρό παρόμοιες αφηγήσεις που ανήκαν σε ακόμα πιο νέους χαρακτήρες. Έτσι, αποφάσισα να γυρίσω το *Our Song*. Επρόκειτο για μια προσπάθεια να κάνω μια ταινία λιγότερο «πολιτική» στην επιφάνειά της.

Εμπιστευέστε τον αυτοσχεδιασμό στη δουλειά σας με τους ηθοποιούς;

Το *Girls Town* και το *Everyday people* κυριολεκτικά δημιουργήθηκαν μέσα από εργαστήρια αυτοσχεδιασμού με τους ηθοποιούς. Ξεκινούσαμε με αυτοσχεδιασμούς και μετά χρησιμοποιούσα το υλικό που είχε προκύψει για να γράψω το σενάριο. Όταν ξεκινούσαν τα γυρίσματα, υπήρχε

ελάχιστος αυτοσχεδιασμός, αν όχι καθόλου. Το *Our Song* και το *Angel* γυρίστηκαν χωρίς αυτοσχεδιασμό – το γραμμένο σενάριο και το τελικό αποτέλεσμα στην οθόνη πολύ λίγο διαφέρουν μεταξύ τους.

Πώς συνδέεται η καριέρα σας ως παραγωγού με αυτή του σκηνοθέτη;

Όταν έκανα το *Girls town*, σκέφτηκα ότι θα μπορούσα να αξιοποιήσω τις γνώσεις που είχα αποκομίσει για να βοηθήσω άλλους κινηματογραφιστές να φέρουν εις πέρας τα σχέδιά τους. Ο Michael Stipe κι εγώ, μέσα από την εταιρία μας «C-Hundred Film Corp», έχουμε στόχο να βοηθάμε τη δημιουργία χαρακτήρων και ιστοριών που δεν έχουμε ξαναδεί στο αμερικάνικο σινεμά. Το να δουλεύουμε με εξαιρετικούς σκηνοθέτες όπως οι Jem Cohen, Hannah Weyer, Chris Munch, Lisa Collins είναι συναρπαστική εμπειρία για μας. Το να χρησιμοποιούμε τις γνώσεις και τις διασυνδέσεις μας για να βοηθήσουμε τολμηρές ιδέες να έρθουν στην οθόνη είναι μια ευλογία, αλλά και «καύσιμο» για τις δικές μας σκηνοθετικές δουλειές επίσης.



DIGITAL WAVE

ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ



Ο πλασιέ Γκρεγκόρ Σάμψα μεταμορφώνεται σ' ένα ερπετό από τα υλικά των εμπορευμάτων του. Η στοργή της οικογένειας, που κάνει τον κύριο πόρο ζωής, μεταβάλλεται σε μίσος. Ο ήρωας της νέας ταινίας του Κώστα Σφήκα είναι το σύμβολο του απόλυτα αλλοτριωμένου όντος, που προκαλεί και την απέχθεια του περιβάλλοντός του και τελικά τον πετάει στα σκουπίδια. Είναι ένα ον παγιδευμένο μέσα σε εμπορεύματα, που τελικά έγιναν η φυλακή του. Ταυτόχρονα, υπάρχει ο πόθος της απελευθέρωσης και της σύγκρουσης με το περιβάλλον και οι πράξεις του όντος αυτού παίρνουν τελικά διαστάσεις επαναστατικές.

Μετά το πέρας της προβολής μιας ταινίας σας, επιδιώκετε την επαφή ή τη συζήτηση με τους θεατές της;

Ομολογώ πως όχι. Δε θέλω με κανένα τρόπο να επηρεάσω τον τρόπο με τον οποίο κάποιος θα δει την ταινία μου. Γιατί ακόμα και η προσπάθεια, από μέρους μου, να γίνει αυτό, είναι ένα είδος ιδιοτέλειας που ανιπαθώ πάρα πολύ. Κατά βάθος, δε θα μπορέσει να αλλάξει ουσιαστικά τη στάση που έχει ένας άνθρωπος σαν ιδιοσυγκρασία, που ως επί το πλείστον στη σύγχρονη εποχή είναι κυριευμένη από την άρχουσα ιδεολογία. Είναι για μένα προτιμότερο κάποιος να είναι τελείως ελεύθερος να δει την ταινία. Ένας άνθρωπος, αν θέλει να διεισδύσει στη βαθύτερη έννοια των πραγμάτων, πρέπει να προσπαθήσει να δει πέρα από την επιφάνεια. Ειδικά τα έργα, κρύβουν μια πρόταση που είναι νόμιμη, γιατί εδώ υπάρχει μια ταξική και ιδεολογική πάλη, η οποία συνεχίζεται πάντα με φοβερή κρισιμότητα.

ΚΩΣΤΑΣ ΣΦΗΚΑΣ



Ο θεατής, που θα δει τη ταινία σας, πιστεύετε ότι πρέπει να είναι εκπαιδευμένος γι' αυτό, να έχει διαβάσει κάποια πράγματα, ή προτιμάτε ένα «παρθένο» ανοικτό θεατή;

Ο Τρότσκι έλεγε ότι με κανέναν τρόπο δεν πρέπει να βλέπετε ένα έργο τέχνης με μια ιδεολογικό - φιλοσοφική προκατάληψη. Πρέπει να αρχίζεις από το απόλυτο λευκό και μετά να έχεις τη δυνατότητα να προχωρήσεις για να φτάσεις στο βάθος. Η προκατάληψη πάντα κάνει κακό.

Σ' αυτήν την ταινία σας υπάρχει κάποια καινούρια πρόταση από μέρους σας;

Στο καινούριο φιλμ έκανα την απόπειρα να χρησιμοποιήσω ένα στοιχείο μεταμόρφωσης με τον κυβισμό. Ήταν σχεδόν μια μορφή που θέλει ειδικές δυνατότητες σεναριακής μορφοποίησης καταστάσεων για να χρησιμοποιηθεί ευρύτερα, γιατί αιφνιδιαστικά η κυβιστική αυτή μεταμόρφωση, μου "πάγωσε" τη δυνατότητα της ανέλιξης ενός προτοές σχέσεων κι έτσι το χρησιμοποίησα μερικά για κάποιες στιγμιαίες εκφάνσεις. Εδώ υπάρχει μια προβληματική και μια ουσιαστικά πειραματική απόπειρα από τη μεριά μου. Επειδή έμεινε αποφασιστικά μερικά κυβιστική, γιατί δεν μπορούσε στη συγκεκριμένη περίπτωση να επεκταθεί. Το όνειρό μου θα ήταν να ήταν κυβιστική ολόκληρη η ταινία μου, να παραχθεί μια κυβιστική συμφωνία. Θέλει όμως ειδικές συλλήψεις και ειδικές μορφολογικές αναπτύξεις.

THE LAST PORN MOVIE



Ένα δράμα στο οποίο παραβιάζεται ένας ηθικός νόμος. Μια παραβίαση που, όπως και στο αρχαίο δράμα, οδηγεί στην τραγωδία. Μια ταινία για την οικογένεια και την έννοια της εξουσίας από το σκηνοθέτη Κώστα Ζάππα, η οποία προβλήθηκε ήδη στα φεστιβάλ του Μόντρεαλ, του Κιέβου, του Τσενάι και της Αθήνας.

Ποιες ήταν οι αντιδράσεις για την ταινία σας κατά την προβολή της στο εξωτερικό και πόσο διέφεραν απ' αυτές στην Ελλάδα;

Σε αυτή τη χώρα, θα επιστρέψουμε συνεχώς στο θέμα της παιδείας. Ευτυχώς ή δυστυχώς, ζούμε σε μια χώρα που δεν έχει περάσει Αναγέννηση, δεν έχει περάσει Διαφωτισμό και δεν έχει περάσει και Μάπ του '68· ακόμα και τότε είχαμε χούντα στην Ελλάδα. Αυτό είναι ένα τίμημα που συνεχώς θα πληρώνουμε. Κάποιες χώρες λοιπόν αναπόφευκτα έχουν και θα έχουν μεγαλύτερη κουλτούρα στον κινηματογράφο κι έτσι τα πράγματα είναι πιο προβάσιμα.

Το σινεμά που κάνω εγώ, είναι το cinema auteur, το σινεμά του συγγραφέα - σκηνοθέτη, μια έννοια παρεξηγημένη, και γι' αυτό και δεν την αναφέρουμε και συχνά. Στο εξωτερικό, όταν διαφωνούν με μια ταινία αποχωρούν ή περιμένουν να τελειώσει και να εκφράσουν τη γνώμη τους στο τέλος. Στην Ελλάδα, θα εκφράσουν τη γνώμη τους κατά τη διάρκεια την

προβολής. Αυτό είναι έλλειψη παιδείας και έλλειψη πολιτισμού. Σίγουρα, παγκόσμια υπάρχει ένα θέμα, όταν έχει επικρατήσει το ψυχαγωγικό σινεμά. Και σαν κομμάτι της βιομηχανίας πρέπει ασφαλώς να υπάρχει. Όταν όμως επικρατεί συνταρακτικά πάνω σε όλα τα άλλα, τότε, με τον καιρό, οι νεότεροι θεατές ειδικά δεν μπορούν να παρακολουθήσουν ένα σινεμά που χρειάζεται σκέψη. Βέβαια, το ότι αντιδρούν, για μένα είναι θετικό, γιατί με το να αντιδράσει κανείς, σημαίνει ότι σκέφτεται.

Ποιος είναι ο ρόλος της οικογένειας στην ταινία σας;

Αυτό που με απασχολεί ως σκηνοθέτη είναι το θέμα της εξουσίας. Η εξουσία, ή αυτό που ονομάζουμε παγκόσμιο κράτος, σπριζείται σε ένα βασικό τρίπτυχο που είναι Πατρίδα, Θρησκεία, Οικογένεια. Εγώ ξεκίνησα από το τέλος, από την οικογένεια που όμως είναι πρωταρχικό, διότι μέσα εκεί γεννιόμαστε. Άρα, ασχολούμαι με την οικογένεια γιατί θέλω να ασχοληθώ με το θέμα της εξουσίας. Ξεκίνησα από κει για να περάσω σε πιο ευρύτερα και πιο δύσκολα θέματα όπως είναι η πολιτική ή η θρησκεία. Ολόκληρη άλλωστε η επιστήμη της ψυχανάλυσης σπριζήθηκε στον πυρήνα της οικογένειας, τουλάχιστον στο δυτικό

ΚΩΣΤΑΣ ΖΑΠΠΑΣ



κόσμο. Αυτό σημαίνει ότι είναι κάτι πιο πολύπλοκο αυτό που ονομάζουμε οικογένεια. Όλη αυτή η αρρώστια που βρίσκεται γύρω μας στην κοινωνία σπριζείται στον αρχικό πυρήνα, την οικογένεια. Άρα, από κει ξεκινάνε τα πράγματα

ΚΙΝΕΖΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

Η ΒΑΟΒΕΡ ΕΡΩΤΕΥΕΤΑΙ / LIAN'AIZHONG DE ΒΑΟΒΕΙ



Η Λι Σαοχόνγκ, σκηνοθέτιδα πέμπτης γενιάς στην Κίνα, γνωρίζει πολύ καλά πως ο έρωτας είναι αυτός που προξενεί τα πιο ισχυρά εφέ. Όταν «Η Βαοβερ ερωτεύεται», αφηγείται μια μικρή ερωτική ιστορία με τη 'βοήθεια' ειδικών εφέ που είναι τουλάχιστον... ερωτεύσιμα.

Δουλεύετε στην κινέζικη κινηματογραφική βιομηχανία εδώ και πολλά χρόνια. Ποια είναι η μεγαλύτερη διαφορά που παρατηρήσατε να συμβαίνει την τελευταία δεκαετία; Τη μεγαλύτερη αλλαγή, την εντόπισα στη δομή της βιομηχανίας. Πριν το 1992, η Κίνα ακολουθούσε το σοβιετικό μοντέλο, που είναι αυτό της 'προσχεδιασμένης' οικονομίας. Κάθε στούντιο θα έδινε έναν συγκεκριμένο αριθμό παραγωγών ετησίως. Από εκεί και πέρα, δε θα είχαν καμιά επαφή με την αγορά, κάτι που ήταν ανακουφιστικό για τους ίδιους τους καλλιτέχνες. Όλα αυτά άλλαξαν μετά την οικονομική μεταρρύθμιση.

Πόσο εύκολο είναι για μια γυναίκα να χτίσει μια καριέρα ως σκηνοθέτις στην Κίνα; Υπάρχουν διάφορες δυσκολίες. Πάντα υπήρχαν, απλά πριν από τη μεταρρύθμιση ήταν διαφορετικές. Νομίζω βέβαια πως αυτό το φαινόμενο παρατηρείται παγκοσμίως. Ο αριθμός των γυναικών που σκηνοθετούν γίνεται ολοένα μικρότερος. Στις αρχές του '90 ξεκινήσαμε 30 με 40 γυναίκες στην Κίνα. Τώρα έχουμε μείνει μόλις 10.

Επιλέξατε να περιγράψετε τη ζωή νέων ανθρώπων στην ταινία σας. Πώς θα χαρακτηρίζατε τη στάση των νέων στην καθημερινότητα σε ότι αφορά το παρελθόν και το μέλλον της χώρας;

Οι νέοι που ανήκουν στην ίδια γενιά, οπωσδήποτε έχουν περισσότερα κοινά. Πάντως δε μπορώ να διακρίνω κάποια στάση που τους διαφοροποιεί από το σύνολο της κοινωνίας. Άλλωστε η Κίνα υπήρξε ασταθής κοινωνικά και πολιτικά για τα τελευταία 70 χρόνια, οπότε η αντίληψη δεν έχει αλλάξει τόσο ραγδαία. Απλώς εμείς βρισκόμαστε αναγκαστικά χρονικά πιο κοντά στην πηγή της παράδοσης. Τους νεότερους δεν τους αφορά και τόσο. Ενδιαφέρονται περισσότερο για το άτομο παρά για το σύνολο.

Σε ότι αφορά τη σύγχρονη κινηματογραφική παραγωγή, θα τολμούσατε να μιλήσετε για 'εθνογραφικό' σινεμά;

Οι ταινίες μας παλαιότερα ήταν περισσότερο 'καλλιτεχνικές', σήμερα έχουν γίνει πολύ πιο εμπορικές. Δε νομίζω όμως πως έχουμε βρει το στυλ που αρμόζει στον Κινέζικο χαρακτήρα. Δε νομίζω πως το μόνο που μας προσδιορίζει είναι το είδος του Κουνγκ Φου. Η αντιγραφή των αμερικάνικων παραγωγών δεν μπορεί παρά να έχει μόνο δυσάρεστα οπτικά αποτελέσματα.

LI SHAOHONG





Είναι γεγονός!

Για πρώτη φορά στην Ελλάδα όλα τα επαγγέλματα θεάτρου και Κινηματογράφου μαζί σε μία Καλλιτεχνική Ακαδημία!

MEDIA ARTS: Σενάριο - Δημιουργική Γραφή • Σκηνοθεσία
• Εικονοληψία - Φωτισμός • Μοντάζ • Παραγωγή

PERFORMING ARTS: Υποκριτική • Χορός • Μακιγιάζ Θεάτρου Σκηνής
• Σκηνογραφία - Ενδυματολογία

Διδάσκουν (με αλφαβητική σειρά):

- Ανθή Ανδρεοπούλου - Ηθοποιός / Δασκάλα Υποκριτικής
- Κωνσταντίνος Αρβανιτάκης - Σκηνοθέτης
- Βούλα Γεωργακάκου - Προώθηση & Διανομή
- Κώστας Γεωργουσάπουλος - Φιλόλογος / Κριτικός Θεάτρου
- Νίκος Γιαννόπουλος - Σκηνοθέτης / Παραγωγός
- Βαρβάρα Δούκα - Σκηνοθέτης
- Κωνσταντίνος Ζαμάνης - Σκηνογράφος
- Δημήτρης Ήμελλος - Ηθοποιός / Δάσκαλος Υποκριτικής
- Τζωρτζίνα Κακουδάκη - Θεατρολόγος
- Δημήτρης Καμινάρης - Χορευτής / Χορογράφος
- Τάνια Κίτσου - Σκηνοθέτης / Θεατρική Παιδαγωγός
- Σία Κοσκινά - Ηθοποιός / Καθηγήτρια Μουσικού Θεάτρου
- Φίλιππος Κουτσαφτής - Διευθυντής Φωτογραφίας
- Μένη Κυριάκογλου - Ηθοποιός
- Φαίδων Λαζαρίδης - Σκηνοθέτης
- Μαριέλλα Μανωλιάδου - Χορεύτρια
- Μανώλης Μαύρος - Σκηνοθέτης
- Γιάννης Μετζικώφ - Σκηνογράφος / Ενδυματολόγος
- Τάνια Μιλτένοβα - Χορεύτρια / Χορογράφος
- Κώστας Μόνας - Θεατρολόγος / Ηθοποιός / Σκηνογράφος
- Νίκος Παναγιωτόπουλος - Σεναριογράφος
- Εβελίνα Παπούλια - Ηθοποιός
- Κώστας Σαντάς - Ηθοποιός
- Μαριέττα Σγουρδαίου - Ηθοποιός / Εκπαιδευτικός
- Πέτρος Σεβαστίκογλου - Σκηνοθέτης
- Πέρσα Σταματοπούλου - Χορεύτρια / Χορογράφος
- Ιουλία Σταυρίδου - Σκηνογράφος / Ενδυματολόγος
- Γιούρι Στοάπελ - Μουσικός
- Γιάννης Τζιώτης - Σεναριογράφος
- Κώστας Τσιάνος - Σκηνοθέτης
- Ντίνος Φανάρας - Χορογράφος Ελληνικού Χοροθεάτρου
- Μάκης Φάρος - Μοντέρ
- Πέτρος Φιλιππίδης - Ηθοποιός
- Κώστας Φιλίππου - Ηθοποιός
- Τσακ Φόστερ - Χορογράφος
- Ευθύμης Χατζής - Σκηνοθέτης
- Περικλής Χούρσογλου - Σκηνοθέτης

Και πολλοί άλλοι αξιολογοί δημιουργοί.

Καλλιτεχνικές σπουδές αναγνωρισμένες από το κράτος με δίπλωμα του Υπουργείου Παιδείας

AKMΗ
Ο ΗΓΕΤΗΣ ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Αθήνα: Κοδριγκτώνος 16, Τηλ.: 210 82 24 074
Θεσσαλονίκη: Τσιμισκή 14, Τηλ.: 2310 260 200

Δες μέσα σου...

Πόσο σημαντικό είναι το νερό για τον οργανισμό σου;



Το νερό είναι ένα από τα σημαντικότερα θρεπτικά συστατικά για τον ανθρώπινο οργανισμό και απαραίτητο στοιχείο όλων των ιστών του σώματος, αποτελώντας το 55 - 75% του βάρους μας. Συμβάλλει στην **ρύθμιση της θερμοκρασίας του σώματος** και στη διατήρησή της σε φυσιολογικά επίπεδα. Παράλληλα, βοηθά στην απορρόφηση και τη μεταφορά των θρεπτικών συστατικών και των βιταμινών και στην αποβολή των τοξινών και των παραπροϊόντων του μεταβολισμού. Η αφυδάτωση, ακόμη και στην ήπια μορφή που αντιστοιχεί στην απώλεια ποσότητας υγρών ίσης με το 1-2% του σωματικού βάρους μπορεί **να επηρεάσει σημαντικά τη λειτουργία του**. Συγκεκριμένα, η ήπια αφυδάτωση μπορεί να προκαλέσει πονοκεφάλους, αδυναμία συγκέντρωσης και μειωμένη πνευματική και σωματική απόδοση. Γι' αυτό:

- Προσπάθησε να καταναλώνεις τουλάχιστον 8 ποτήρια νερό την ημέρα και ακόμα περισσότερα αν κουράζεσαι σωματικά.
- Το δροσερό νερό είναι η καλύτερη επιλογή για την ενυδάτωση του οργανισμού. Πιες αρκετό, ιδιαίτερα όταν κάνεις ζέστη.
- **Μην περιμένεις να διψάσεις** γιατί όταν διψάς, έχεις ήδη χάσει σημαντικές ποσότητες υγρών από το σώμα σου.
- Υιοθέτησε την καλή συνήθεια να έχεις μαζί σου ένα μπουκάλι νερό, στη δουλειά, στο δρόμο και όταν αθλείσαι.
- Το κοινό κρυολόγημα και η γρίπη αυξάνουν τις ανάγκες μας σε υγρά. Σε παρόμοιες περιπτώσεις, προσπάθησε να καταναλώνεις επαρκείς ποσότητες νερού.



δες μέσα του!

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΙΣ

του Κωνσταντίνου Σαμαρά

12

ΗΜΕΡΕΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ

ΤΟ ΒΙΟΛΙ / EL VIOLIN



Ένα βιολί, ένας πάμφτωχος γέρος, ένας στρατηγός. Ένα μικρό αριστούργημα από τον Francisco Vargas έρχεται από τις Κάνες κατευθείαν στις «Ημέρες Ανεξαρτησίας» του Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης.

FRANCISCO VARGAS



Γιατί διαλέξατε αυτό το μουσικό όργανο να παίζει τόσο σημαντικό ρόλο στη πρώτη μεγάλη μήκους ταινία σας;

Το *Βιολί* είναι μια ταινία που μιλά για τον πόλεμο, τη βία, για τόσα πλίθια πράγματα που δε θα έπρεπε να υπάρχουν. Με ενδιέφερε το ότι, όταν το βιολί παίζει, σιωπούν όλοι. Και κάπως έτσι φαίνεται το πώς θα έπρεπε να είναι τα πράγματα. Ο ήρωας της ταινίας είναι ένας άνθρωπος που αγαπά τη μουσική, θέλει το βιολί του, αλλά έχει ανάγκη και τα όπλα. Και από την άλλη, υπάρχει ένας στρατηγός, που έχει τα όπλα αλλά χρειάζεται το βιολί και το αποζητά. Πρόκειται για δύο αντιτιθέμενες πλευρές και για ένα στοιχείο που τους ενώνει και, για λίγο έστω, τους αλλάζει τη ζωή. Ο γέρος θέλει να αλλάξει τη ζωή του, φεύγοντας από τη φτώχεια και την περιθωριοποίηση. Αλλά και ο στρατηγός συνειδητοποιεί το ανώφελο του πολέμου και ότι τα πράγματα θα μπορούσαν να αλλάξουν προς το καλύτερο.

Γιατί διαλέξατε ασπρόμαυρη φωτογραφία, γνωρίζοντας μάλιστα ότι αυτή η επιλογή θα μπορούσε να βλάψει την εμπορικότητα της ταινίας;

Το διάλεξα επειδή αυτή η ταινία μόνο σε ασπρόμαυρο θα μπορούσε να έχει γυριστεί. Το *Βιολί* δεν έχει συγκεκριμένο χώρο ή χρόνο. Την κάμερα στο χέρι και τους ερασιτέχνες ηθοποιούς τα διάλεξα για να προσδώσω ντοκιμαντερίστικη όψη στην ταινία. Το ασπρόμαυρο, για να δείξω ότι αυτή η ιστορία θα μπορούσε να συμβεί στο παρελθόν, στο παρόν και στο μέλλον. Επίσης, αυτό που εκτυλίσσεται στην ταινία δεν συμβαίνει μόνο στο Μεξικό ή μόνο στην Αμερική. Δε θα ήθελα να δει την ταινία κάποιος από τη Νικαράγουα, ασ πούμε, και να πει ότι αυτό δε συμβαίνει στη δική του πατρίδα. Το ήξερα βέβαια ότι η επιλογή μου δε θα είναι εμπορική, αλλά στο Μεξικό έχουμε γεμίσει εμπορικές ταινίες. Το πιο εύκολο είναι να κάνεις μια ταινία όπως όλες οι άλλες, αλλά το ρίσκο είναι να προσπαθήσεις να κάνεις τη διαφορά.

ΛΙΛΙ ΤΕΪΛΟΡ

ΧΟΡΕΥΟΝΤΑΣ ΜΕ ΤΟ ΣΥΝΑΙΣΘΗΜΑ

Η Lili Taylor ήρθε προετοιμασμένη στο «μάθημα» της. Σημειώσεις, βιβλίο, μα πάνω απ' όλα διάθεση να μοιραστεί με τον κόσμο τις σκέψεις της για το σινεμά και τη δουλειά του ηθοποιού. Παρόντες στο μάθημα, ο Γιώργος Χωραφάς, πρόεδρος του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, αλλά στη συγκεκριμένη περίπτωση ηθοποιός που ήρθε να ακούσει μια εξαιρετική συνάδελφό του, η Δέσποινα Μουζάκη, διευθύντρια του Φεστιβάλ που μέχρι το τέλος παρακολούθησε με ενδιαφέρον τις σκέψεις της ηθοποιού για το σινεμά, και πάνω απ' όλα νέοι κυρίως θεατές, οι οποίοι την άκουσαν με προσοχή και με τις ερωτήσεις τους πήραν κάτι από τη μοναδικότητα του ταλέντου της.

Στην πρώτη της φορά στην Ελλάδα, η Lili Taylor, η οποία ωστόσο έχει βραβευθεί στο παρελθόν από το φεστιβάλ για την ερμηνεία της στην ταινία της Isabel Coixet, *Όσα δε σου είπα ποτέ*, είπε ότι το μάθημα είναι κάτι που κάνει για πρώτη φορά και, για το λόγο αυτό, ζήτησε από τον κόσμο που είχε γεμίσει την αίθουσα να τη βοηθήσει με τις ερωτήσεις του. Είχε ωστόσο μαζί της το βιβλίο που τη βοήθησε περισσότερο στα πρώτα της βήματα στο σινεμά, ακολουθώντας το ακόμα και σήμερα. Πρόκειται για το βιβλίο «Η τέχνη της ηθοποιίας» του Μάικο Τσέχοφ, γιου του σπουδαίου Ρώσου συγγραφέα και η τεχνική η οποία πε-



ριγράφει, έχει να κάνει με τη φαντασία, το παίξιμο και το σώμα, η οποία διαφοροποιείται από τη «Μέθοδο» του Στανισλάφσκι, μια τεχνική, που αν και τη δέχεται, δεν της ταιριάζει και τόσο πολύ. Περιγράφοντας τον τρόπο που προετοιμάζεται για μια ταινία, είπε ότι πρωταρχική σημασία για την ίδια έχει αρχικά το διάβασμα πολλές φορές του σεναρίου, απαλλάσσοντας το μυαλό της από οποιαδήποτε αρχική προκατάληψη. Από το σημείο αυτό, εκείνο που έχει τη μεγαλύτερη σημασία για την ίδια είναι όπως είπε χαρακτηριστικά ότι «πρέπει να μάθεις να αυτοσυγκεντρώνεσαι και να αφήνεσαι να χορεύεις με το συναίσθημα». Άλλωστε, κάτι που έμαθε από τον Τζον Κασσαβέτι, που συμπτωματικά στην αίθουσα που φέρει το όνομά του πραγματοποιήθηκε το masterclass, «δεν έχει καμιά σημασία και κανένα νόημα αυτό που κάνεις, αν δεν χρησιμοποιήσεις τον εαυτό σου»!

Η Lili Taylor είναι μια από τις ηθοποιούς που έχει αφιερωθεί αποκλειστικά στο ανεξάρτητο σινεμά και δε θα μπορούσε παρά να αναφερθεί σ' αυτό. Η δήλωσή της ότι το πραγματικά ανεξάρτητο σινεμά, από το '98 και μετά είναι σχεδόν ανύπαρκτο μοιάζει πεσιμιστική, είναι όμως μια πραγματικότητα που δύσκολα μπορεί ν' αμφισβητηθεί. Η ίδια όμως εξακολουθεί να ανασταίνει νέες προτάσεις στο ανεξάρτητο σινεμά κι αυτό δείχνει άλλη μια πτυχή του δυναμισμού της και της αφοσίωσης σ' αυτό που κάνει.

13



U.S. Embassy, Athens
Πρεσβεία των Η.Π.Α., Αθήνα

Επανάρθωση: Το χθεσινό κείμενο του masterclass για τον κινεζικό κινηματογράφο εκ παραδρομής αποδόθηκε στη Βαρβάρα Μπασδέκη ενώ ήταν της Γκέλυ Μαδεμλί.

Έκδοση για τις τέχνες και την ποίηση

highlights

#25
Νοέμβριος-Δεκέμβριος

Μαρίνα Δρακοπούλου, YD/for MF

Θα μας βρείτε:

ΑΘΗΝΑ: BOOK & ART: Σίνα & Σκουφά 67, ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ: Πανεπιστημίου 17, Νίκης 20, Κηφισίας 268 - Κηφισιά, Λαζαράκη 27 - Γλυφάδα, Κ. Παλαιολόγου 2 - Ν. Τζούρνη, STARBUCKS - Μητροπόλεως, Καλλιγιά 31 - Δημοτικό Φιλοθέης, Κηφισίας 294 - Ψυχικό, ΕΛΠΗΝΩΡ: Ηρακλείτου 5, ΕΣΤΙΑ: Σόλωνος 60, ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ: Α. Παπανδρίου 11 - Χαϊλάνδρι, EX LIBRIS: Σολωμού 4-6 & Στρατήγη - Ν. Ψυχικό, ΙΑΝΟΣ: Σαδίου 24, ΚΕΝΤΡΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ «ΙΛΕΑΝΑ ΤΟΥΝΤΑ»: Αρματοίων & Κλεφτών 48, ΚΟΑΝ: Σκουφά 54 & Δελφών, ΛΕΣΧΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ: Ακαδημίας 57, ΛΙΒΡΟ: Πατριάρχου Ιωακείμ Β, ΜΙΚΡΟΚΟΣΜΟΣ FILMCENTER: Λεωφ. Συγγρού 106, ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Στουρνάρη 35, Ιπποκράτους 15 & Ακαδημίας, Κοψακοτράνη 10 - Κηφισιά, Παπανδρίου 13 & Λαζαρίδη - Γλυφάδα, Πανεπιστημίου 37, Εθνικής Αντιστάσεως 55 - Περιστέρι, Εμπορικό Κέντρο The Mall - Μαρούσι, Press Points Αεροδρομίου Εθ. Βενιζέλος, ΠΑΤΑΚΗΣ: Ακαδημίας 65, ΠΟΛΙΤΕΙΑ: Ασκληπείου 3, ΠΟΤΑΜΟΣ: Σκουφά 32 & Δημοκρίτου, ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑ: Γραβιάς 4-6, FUTURA: Β. Ουγκώ 15 - Μεταξουργείο, ΘΕΑΤΡΟ ΑΜΟΡΕ: Πρωτοπλάτων 10, ΘΕΑΤΡΟ ΑΣΚΗΩΝ: Φραγκούδη 18-20, ΘΕΑΤΡΟ ΦΟΥΡΝΟΣ: Μαυρομικαίτη 168, ΜΟΥΣΕΙΟ ΦΥΣΙΣΤΑ: Μονής Αστέρου 3 - Πλάκα, ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΠΕΝΑΚΗ Νέο κτήριο: Πειραιώς 138, ΗΕΡΑΚΛΕΙΔΩΝ EXPERIENCE IN VISUAL ARTS: Ηρακλειδών 16

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ: ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Βενιζέλου 41 ΒΕΡΟΙΑ: ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΜΑΜΟΥΔΕΛΗΣ: Βενιζέλου 28 ΒΟΛΟΣ: ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Δημητριάδος & Καϊμαρλίδου ΗΡΑΚΛΕΙΟ: ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Κοραή 17 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΕΛΕΥΘΕΡΟΥΔΑΚΗΣ: Εθνικής Αντιστάσεως 131 - Καθαμαριά, ΙΑΝΟΣ: Αριστοτέλους 7, Εμπορικό Κέντρο Mediterranean Cosmos - 11ο κλμ. Ε.Ο. Θεσ/νίκης - Μουδανιών, ΜΟΛΧΟ - ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ: Τσιμισκή 10, ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Τσιμισκή 87 & Γρ. Παλαμά 3, ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ: Εγνατίας 154 ΙΩΑΝΝΙΝΑ: ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Μικ. Αγγέλου 6 ΚΑΒΑΛΑ: ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΕΚΛΟΓΗ: Ορνοσίας 133 ΚΟΖΑΝΗ: ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΤΙΚΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ: Ρήγα Φεραίου 10 ΛΑΡΙΣΑ: ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Παναγασσίου 57 ΝΑΥΠΛΙΟ: ΟΘΒΙ PHOTOGALLERY: Αντισσούλου 6, THE ART SHOP: Δημ. Υψηλάντου 14 ΣΑΝΘΗ: ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Βασ. Σοφίας 8 ΠΑΤΡΑ: ΠΑΠΑΣΩΤΗΡΙΟΥ: Μασώνων 58, Πανεπιστήμιο Πατρών - Ρίο ΡΕΘΥΜΝΟ: ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ ΚΛΑΨΙΝΑΚΗ: Ηγ. Γαβριήλ 59, Πανεπιστημίουπολη Γαβδίου, Λεωφ. Κουντουριώτη 15 ΤΡΙΚΑΛΑ: ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΚΗΡΗΘΡΕΣ: Ασκληπείου 38 ΧΑΝΙΑ: ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΣΧΗΜΑ: Δημοκρατίας 38 ΧΟΣΕ: ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΧΝΩΝ «ΚΑΛΛΙΟΓΗ»: Γεωργίου Μουτάφη 4, ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΠΑΠΥΡΟΣ: Απλιωταρίας 44

ΓΙΝΕ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΗΣ με 50€ το χρόνο

Περιοδικό highlights
www.highlights.gr, e-mail: info@highlights.gr,
τηλ.: 210 3821222, Σόλωνος 140, 106 77 Αθήνα

DIGITAL WAVE: Η ΩΡΑ ΤΗΣ ΚΡΙΣΗΣ

ΤΟ 1ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΤΑΙΝΙΩΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΝΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΝΟΜΗ ΤΩΝ ΒΡΑΒΕΙΩΝ. ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΚΡΙΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΜΑΣ ΜΙΛΗΣΑΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥΣ ΣΤΟ DIGITAL, ΤΙΣ ΤΑΙΝΙΕΣ, ΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΦΥΣΙΚΑ ΓΙΑ ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ.



Γιώργος Αργυρονλιόπουλος

Διευθυντής φωτογραφίας, έχει συνεργαστεί με τους περισσότερους έλληνες σκηνοθέτες. Στο φετινό Φεστιβάλ συμμετέχουν οι ταινίες του **Ώρες κοινής ψυχίας, Ιλουστρασιόν, Σειρήνες στο Αιγαίο.**

«Το πως γίνεται μια ταινία καλή είναι ένα μυστήριο. Είναι μια συνταγή. Τυπικά, μπορούμε να πούμε ότι είναι το σενάριο, οι ηθοποιοί, η σκηνοθεσία, η φωτογραφία. Πρέπει όλα αυτά τα συστατικά να είναι στις σωστές δόσεις για να πετύχει. Και βέβαια, ποτέ κανείς εκ των προτέρων δεν μπορεί να πει ότι μια ταινία θα είναι πετυχημένη ή όχι.

Θεωρώ το ψηφιακό τμήμα πολύ καλό γιατί αφαιρεί ένα πολύ ακριβό κομμάτι της παραγωγής μιας ταινίας, δηλαδή το φιλμ. Ελπίζω να δω πιο ελεύθερες ταινίες νέων ανθρώπων

οι οποίες δεν έχουν το άγχος της παραγωγής μιας ταινίας μεγάλου μήκους, ανθρώπων που αγαπούν το σινεμά. Θα ήθελα να δω πιο πολύ πειραματισμό. Είναι μια ευχάριστη έκπληξη ότι αυτό υπάρχει και μάλιστα από παιδιά από όλη την Ελλάδα.

Το ότι μπορεί να παραχθεί μια ταινία τόσο εύκολα είναι ταυτόχρονα θετικό αλλά και αρνητικό γιατί χάνουμε την πειθαρχία στο πλάνο. Ήρθα από τις πρώτες μέρες στο Φεστιβάλ και είδα όλες τις αίθουσες γεμάτες, είτε σε ελληνικές είτε σε ξένες ταινίες. Πιστεύω ότι αυτό είναι το μέτρο, άρα πρόκειται για ένα πολύ καλό Φεστιβάλ. Έχει πολλές και καλές ταινίες, αν και θα προτιμούσα να υπάρχει και ένα αυτόνομο ελληνικό φεστιβάλ».

CITY BECOMES CLASSICAL

Τη δημιουργία "City Hotels" του Ν. Παυλιανόπουλου έμπνευσαν τα δημόσια της "Classical Hotels". Τα κτίρια 5 αστέρων για ελληνική παραδοσιακή φιλοξενία, αναγεννημένο αστικό κέντρο της Ελλάδας και της νοτιοανατολικής Ευρώπης.

CLASSICAL HOTELS

ΠΡΟΣΚΑΤΕΛΕΧΕΤΟ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ

King George Palace (Αθήνα) / N.J.V. Athens Plaza (Αθήνα) / Athens Imperial (Αθήνα)
 Baby Grand (Αθήνα) / Grand O' Hotel (Αθήνα) / Acropolis (Αθήνα) / Vouliagmeni Suites (Αθήνα)
 Makedonia Palace (Παλαιόκλει) / Plaza Spa Suites (Ρεθύμνο) / Leoniki Residence (Ρεθύμνο)
 Larissa Imperial (Λάρισα) / Filoxenia (Κολοκύθες) / Egnatia Grand Hotel (Αλεξανδρούπολη)
 Aster Hotel (Αλεξανδρούπολη) / Sofia Sheraton Balkan Hotel & Casino (Σόφια, Βουλγαρία)
 Metropol (Βελιγράδι, Σερβία)

www.classicalhotels.com - Κεντρικός Κωδικός: 861 901030

**Ταχυμεταφορές
Υψηλών Ταχυτήτων**

**γενική
ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ**

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

5ο χλμ. Ε.Ο. Θεσ/κής-Αθηνών, Τ.Κ. 54628
 ΤΗΛ. 2310 712600, FAX 2310 712620, e-mail: HUBSKG@taxydromiki.gr

...ο καθημερινός σας συνεργάτης

ΚΕΝΤΡΙΚΑ: Κημισού 14, Τ.Κ. 18233, Αγ. Ιωάννης Ρέντης
 ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 210 48 51 100, FAX 210 48 12 902
 www.taxydromiki.gr

ΒΕΤΤ
 ΑΜ 99-185
 Γενική Ελλάδα
 Ταχυδρομικών
 Υπηρεσιών

Εύα Στεφανή

Έχει σκηνοθετήσει ταινίες ντοκιμαντέρ και διδάσκει κινηματογράφο στο Πανεπιστήμιο Αθηνών στο Τμήμα Θεατρολογίας.

«Συμμετέχω στην Επιτροπή μάλλον γιατί οι ταινίες που έχω κάνει είναι σε ψηφιακή μορφή και η 'Ακρόπολη' έχει πειραματικό χαρακτήρα.

Αυτό που κάνει μια ταινία καλή είναι η ανησυχία του σκηνοθέτη, σε συνδυασμό με την καθαρότητα στη ματιά του. Στις ταινίες που βλέπουμε υπάρχει μια ανησυχία όσον αφορά τη φόρμα.

Βλέπω το Digital Festival ως μια προσπάθεια πίεσης για μπορέσουν επιτέλους να προβάλονται οι ταινίες κατευθείαν σε βίντεο. Είμαι υπέρ της ψηφιακής τεχνολογίας όταν χρησιμοποιείται για κάποιο λόγο, όταν δεν υπάρχουν τα μέσα να γίνει κάπως αλλιώς. Δε βρίσκω το λόγο να κάνεις το transfer και το αποτέλεσμα να είναι άθλιο. Είναι πολύ πιο έντιμο να δείξεις μια ταινία κατευθείαν σε βίντεο».

Αрсέν Καλφαγιάν

Γκαλερίστας, Γενικός Γραμματέας του Κρατικού Μουσείου Σύγχρονης Τέχνης.

«Υποθέτω ότι είμαι στην Επιτροπή αυτή γιατί δεν έχω άμεση σχέση με τον κινηματογράφο. Το γεγονός ότι δεν ειδικεύομαι στον κινηματογράφο, με κάνει να βλέπω τις ταινίες με άλλο μάτι. Το πιο σημαντικό σε μια ταινία είναι η εικόνα και η αίσθηση που αφήνει στο θεατή. Πάντοτε φυσικά παίζει ρόλο το σενάριο, η δομή, ο ήχος και γενικά ο τρόπος που παρουσιάζεται. Αυτό που παρατηρώ κυρίως είναι η εικόνα. Θέλω να είναι ωραία, προσεγμένη, να κεντρίζει το ενδιαφέρον και να βγάζει στο θεατή κάποια συναισθήματα.

Το Digital Festival μπορεί να βοηθήσει τους νέους κινηματογραφιστές να βελτιώσουν τις παραγωγές τους. Η ψηφιακή τεχνολογία καταλαμβάνει σιγά-σιγά ένα ποσοστό από τον κλασικό κινηματογράφο. Αυτό είναι αναπόφευκτο και ισχύει και στα εικαστικά. Κάποτε ήταν απόλυτη η ζωγραφική και η γλυπτική, σήμερα βλέπεις ότι υπάρχει το βίντεο, οι ψηφιακές παραγωγές, η φωτογραφία. Το θέμα είναι τι μπορούμε να καταφέρουμε με αυτά τα μέσα. Το Φεστιβάλ βλέπω ότι συνεχώς βελτιώνεται. Είναι σημαντικό να συμπεριλάβει τις νέες αυτές μορφές για να κεντρίσει το ενδιαφέρον των νεότερων ανθρώπων προς τον κινηματογράφο».



Γιώργος Λυκιαρδόπουλος

Παραγωγός ελληνικών ταινιών μικρού και μεγάλου μήκους με συμμετοχές σε ευρωπαϊκές συμπαραγωγές.

«Η Επιτροπή είναι πολυσύνθετη οπότε συμμετέχω και εγώ ως παραγωγός αλλά και γιατί είμαι νέος και με ενδιαφέρουν οι νέες ιδέες.

Αυτό που μετράει σε μια ταινία είναι οι προθέσεις, δηλαδή τι θέλει να πει ο δημιουργός και γιατί κάνει αυτή την ταινία. Στην Ελλάδα, βλέπω ότι υπάρχει η τάση οι άνθρωποι να κάνουν ταινίες απλά για να τις κάνουν και όχι γιατί θέλουν να πουν κάτι πραγματικά πραγματικό, κάτι που να βγαίνει από την ψυχή τους. Αυτή είναι η βάση, και φυσικά βγαίνει στο αποτέλεσμα. Όσον αφορά τα ψηφιακά, είμαι πολύ επεικής όσον αφορά το τεχνικό μέρος. Κοιτάζω το ταλέντο και τη σκηνοθετική άποψη. Θέλω να μας πει μια ιστορία και να μας μεταφέρει κάτι, να μη μας αποξενώσει.

Το Φεστιβάλ, μου μοιάζει κάθε χρόνο και καλύτερο. Βλέπω ότι από τις πρώτες μέρες είχε πολύ κόσμο. Υπάρχουν πολλές ταινίες, πολλά παράλληλα events και καλή οργάνωση».

Στέλλα Θεοδωράκη

Σκηνοθέτις, διδάσκει στο Τμήμα Κινηματογράφου του ΑΠΘ.

«Πιστεύω πως είμαι σ' αυτή την Επιτροπή για την καλή σχέση που έχω με τα ψηφιακά μέσα.

Όλα παίζουν ρόλο σε μια ταινία. Είναι όπως όταν κάνεις ένα φαγητό και πρέπει να προσέχεις τις λεπτομέρειες και τις ποσότητες των υλικών. Έτσι και μια ταινία, έχει να κάνει με την ιδέα, το σενάριο, την ειλικρίνεια του δημιουργού σε σχέση με το θέμα του, τη συνεργασία του με τους ηθοποιούς, τους ρυθμούς, τα πλάνα, σε γενικές γραμμές όλα.

Το Φεστιβάλ είναι πολύ ενδιαφέρον γιατί μπορείς να συναντήσεις ανθρώπους από παντού και να διασταυρωθείς με τις δουλειές τους. Το

Digital άργησε λίγο, γιατί όλα τα μεγάλα Φεστιβάλ το περιλαμβάνουν ακόμα και στο επίσημο διαγωνιστικό τους. Είναι ένα μέσο που σε αφήνει πιο ελεύθερο να παράγεις ένα προϊόν που είναι δύσκολο στην Ελλάδα».

Άννα Μάσχα

Ηθοποιός, ασχολείται κυρίως με το θέατρο ενώ έχει συμμετάσχει και σε ταινίες μικρού και μεγάλου μήκους.

«Γενικά, στις ταινίες που βλέπω διαπιστώνω μια απελευθέρωση σε πολλά επίπεδα που προσφέρει το μέσο. Στις λήψεις, στην αφήγηση της ιστορίας, στις ερμηνείες. Είμαι ανοιχτή

και στους αυτοσχεδιασμούς και στην αφήγηση. Προσπαθώ να είμαι ανοιχτή σε όλα. Μου αρέσει πολύ η γιορτινή ατμόσφαιρα του Φεστιβάλ. Το Digital είναι ένα πολύ καλό βήμα, γιατί αυτή τη στιγμή είναι ό,τι πιο φρέσκο και σύγχρονο έχει να δείξει ο χώρος».

• Η απονομή των βραβείων του DigitalWave θα γίνει σήμερα στις 20:30, στην αίθουσα Τώνια Μαρκετάκη.



Το 47°
Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης
ευχαριστεί τον Όμιλο
EUROMEDICA
για την πολύτιμη βοήθειά του.



ΛΙΛΙ ΤΕΪΛΟΡ

«ΜΕ ΙΝΤΡΙΓΚΑΡΟΥΝ ΤΑΙΝΙΕΣ ΜΕ ΜΥΘΙΚΑ ΑΡΧΕΤΥΠΑ»

Η ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΡΙΑ ΤΗΣ «ΠΟΛΗΣ ΤΩΝ ΚΟΡΙΤΣΙΩΝ» ΤΟΥ ΤΖΙΜ ΜΑΚ ΚΕΙ, ΚΑΙ ΑΝΑΡΙΘΜΗΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ, ΕΧΕΙ ΓΕΝΕΘΛΙΑ ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΜΕΡΑ ΜΕ ΔΥΟ ΑΝΤΡΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΙΑ ΕΔΩ: ΤΟΝ ΚΕΡΤ ΚΟΜΠΕΙΝ ΚΑΙ ΤΟΝ ΡΟΜΠΕΡΤ ΑΛΤΜΑΝ. ΕΙΔΙΚΑ Η ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ, ΕΚΑΝΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΙΛΙ ΤΕΪΛΟΡ ΛΙΓΟ ΠΙΟ ΥΓΡΑ ΚΑΙ ΔΥΣΚΟΛΕΨΕ ΓΙΑ ΛΙΓΟ ΤΗΝ ΚΟΥΒΕΝΤΑ ΜΑΣ.



Δέχετε τον χαρακτηρισμό της «ιέρειας» του αμερικάνικου ανεξάρτητου σινεμά;

Εάν τον δέχομαι; Ναι, γιατί όχι; Γνωρίζω καλά, βέβαια, ότι αυτά τα στέμματα αλλάζουν εύκολα χέρια. Ξέρεις, τη μία χρονιά με ανακήρυσσαν βασίλισσα του ανεξάρτητου και την άλλη χρονιά τη θέση μου είχε πάρει κάποια άλλη! Δε με πειράζει καθόλου, το θέμα είναι ότι λατρεύω το ανεξάρτητο σινεμά. Απ' ότι θυμάμαι, βρίσκομαι σ' αυτό από το 1987.

Η παρουσία σας εδώ είναι συνδεδεμένη με το αφιέρωμα των «Ημερών Ανεξαρτησίας» στο Τζιμ Μακ Κέι. Θα ήθελα να μου μιλήσετε για τη συνεργασία σας.

Ξέρεις, χθες το βράδυ είδα το *Girls Town* μετά από χρόνια και ενθουσιάστηκα ξανά. Θυμήθηκα πόσο καλός είναι ο Τζιμ, και σε πόσα πολλά επίπεδα. Θα μπορούσα να πω ότι είναι

ο Μάικ Λι ή ο Κεν Λόουτς της Αμερικής, ένας από τους λίγους που ασχολούνται με τα διαφυλετικά προβλήματα και τις ταξικές διαφορές. Παρατηρεί και σέβεται τους ίδιους τους χαρακτήρες που δημιουργεί.

Θυμάστε τον τρόπο που σας προσέγγισε;

Με το Τζιμ ήμασταν φίλοι, όπως και με πολλούς άλλους στην ταινία. Γενικά, αυτό που θυμάμαι από τη δεκαετία του '90, είναι η μεγάλη συμμετοχή σε ταινίες φίλων και ο τρόπος που υποστηρίζαμε ο ένας τον άλλο. Για το *Girls Town*, πηγαίναμε για ένα χρόνο στο διαμέρισμα του Τζιμ και μας βιντεοσκοπούσε. Μετά ετοίμασε το σενάριο.

Ήρθατε σ' επαφή με κοπέλες που είχαν αντίστοιχες τραυματικές εμπειρίες;

Όχι, τα πάντα προέκυψαν από τη φαντασία μας και αυτό μας έβαζε σε συνεχείς αμφιβολίες γι' αυτό που κάναμε. Από την άλλη, υπήρχε το στοιχείο του σινεμά βεριτέ στη δημιουργία της ταινίας και δε νομίζω ότι θα έπρεπε να μιλήσουμε με άλλους ανθρώπους για να προσεγγίσουμε την αυθεντικότητα του ρόλου. Αυτό μας συμβούλεψε και ο Τζιμ, να δουλέψουμε με τη φαντασία μας, η οποία τελικά πιστεύω ότι μπορεί να σε φέρει στο ίδιο σημείο, αν όχι σε καλύτερο. Οπότε πηγαίναμε στο διαμέρισμα του Τζιμ, χαμηλώναμε κάπως το φως κι εκεί νιώθαμε απόλυτα ασφαλείς να ανοιχτούμε. Μετά το *Girls Town*, νιώθω ότι ο Τζιμ συνεχώς ωριμάζει, αν και δεν έχω δει μέχρι στιγμής το *Angel*. Δε βγήκε ακόμα στις Ηνωμένες Πολιτείες.

Τι θυμάστε εντονότερα από το Ρόμπερτ Άλτμαν, λίγες μέρες μετά το θάνατό του;

Ο Μπομπ με επηρέασε τρομερά, γιατί όταν ξεκίνησα να δουλεύω μαζί του ήμουν πολύ νέα. Ήμοιαζε με εκπαίδευση δίπλα σε ένα σοφό δάσκαλο, κι έμαθα πάρα πολλά από την επιμονή του κόντρα σε όλες τις αναποδιές που είχε περάσει. Επίσης, η συνεργασία μας με δίδαξε πολλά σε επίπεδο τεχνικής, στον τρόπο που δούλευε με τον ήχο και την κάμερα, για παράδειγμα. Οπότε, έτσι μπορούσα να βγάλω όλο τον αυθορμητισμό μου χωρίς φόβο. Αυτό που έμαθα από το Ρόμπερτ Άλτμαν... ωχ, είναι λίγο δύσκολο, καταλαβαίνεις... αυτό που έμαθα είναι το εξής: αν δώσεις στους ηθοποιούς σου αγάπη, κι αν τους κάνεις να νιώσουν ελεύθεροι, αυτοί θα ανθίσουν. Αυτή η αίσθηση ελευθερίας ήταν κάτι το μοναδικό.

Ένας άλλος μεγάλος δάσκαλος στην καριέρα σας ήταν ο Τζον Σέιλς.

Η μέθοδος του Τζον είναι αρκετά διαφορετική. Ο Μπομπ, όπως είπα ήδη, μας άφηνε ελεύθερους και νιώθαμε ότι μας χορογραφεί χωρίς να κάνει τίποτα. Ο Τζον, καταρχήν, έχει το πρόβλημα να δουλεύει με πολύ λιγότερα μέσα. Άρα, έχει περισσότερους περιορισμούς στις ημερομηνίες γυρισμάτων, ενώ επίσης χρησιμοποιεί δυσκολότερους χώρους. Ο Τζον είναι σεναριογράφος και σκηνοθέτης μαζί, και αυτό σημαίνει ότι επιβάλλει με μεγαλύτερη αυστηρότητα την τήρηση του σεναρίου κατά γράμμα. Όλα είναι πολύ πιο δομημένα. Ίσως αυτές οι δυσκολίες, όμως, να ωθούν τον Τζον να γίνεται ακόμα πιο δημιουργικός.

Υπάρχει κάποια μεγάλη, πολυδάπανη хоλιγουντιανή περιπέτεια την οποία να έχετε ζηλέψει, και να έχετε επιθυμήσει έναν ρόλο σε αυτήν;

Δε θα έλεγα ότι είναι πολλές, αλλά υπάρχουν. Άσε με να σκεφτώ λίγο... το πρώτο *Spiderman*, ας πούμε. Κυρίως με ιντριγκάρουν κάποιες ταινίες που ασχολούνται με μυθικά αρχέτυπα και διαθέτουν μια ιδιαίτερη ευφυΐα. Μία από αυτές είναι και το *Bourne Supremacy*. Α, να γράψεις και το *Hellboy* του Ντελ Τόρο, του οποίου το *Pan's Labyrinth* θέλω πολύ να δω σήμερα!

LILI TAYLOR

There are no Hollywood films that I envy. I wouldn't say that there are many, but there are some. Let me think... let's say, the first *Spiderman* film. I'm mostly intrigued by some films about mythical archetypes, with a special intelligence. One of them is *The Bourne Supremacy*. Ah, and *Hellboy* by DelToro, whose *Pan's Labyrinth* I'd like very much to see today!



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Γ' ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟ
ΘΕΜΑΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ
25 -26 -27
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2007

«ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
-ΤΟ ΠΑΡΑΘΥΡΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ»

ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΚΗΝΟΘΕΤΩΝ



ΚΑΛΕΙΔΟΣΚΟΠΙΟ

Κινηματογράφος και λογοτεχνία

Με ένα πολύ ενδιαφέρον θέμα ολοκληρώνονται αύριο το πρωί τα φετινά masterclasses. Πρόκειται για μια ανοιχτή συζήτηση γύρω από τη μεταφορά λογοτεχνικών έργων στο σινεμά. Εισηγητές της συζήτησης θα είναι ο σεναριογράφος Guillaume Laurent και η ηθοποιός Sandrine Bonnaire.

Ο Laurent είναι σεναριογράφος των ταινιών **Αμελί** και **Η πόλη των χαμένων παιδιών**, ενώ έχει κάνει την προσαρμογή από το μυθιστόρημα του Sébastien Japrisot για την ταινία **Ατελείωτοι αρραβώνες**. Η Sandrine Bonnaire, διάσημη ηθοποιός - φετίχ του Pialat, έχει συνεργαστεί με πολύ σημαντικά ονόματα, όπως Chabrol, Leconte, De Palma, Rivette, Varda, Téchiné, ενώ τα σενάρια πολλών ταινιών στις οποίες έπαιξε είναι βασισμένα σε μυθιστορήματα. Την αποκαλούν «ηγερία του κινηματογράφου του δημιουργού».

Η εκδήλωση διοργανώνεται σε συνεργασία με το Εθνικό Κέντρο Βιβλίου.

Ανοιχτή συζήτηση για τη μεταφορά λογοτεχνικών έργων στο σινεμά με τους Guillaume Laurent & Sandrine Bonnaire, 26/11, 11.00, Τζων Κασσαβέτης

Τα νέα του Industry Centre

- Η Agora οργανώνει μία ημερίδα για την εκμετάλλευση των φεστιβάλ και των αγορών με στόχο την αύξηση των πωλήσεων, από τις 10:30 έως τις 11:30 στο Industry Centre. Παράλληλα, ένας διεθνούς φήμης ειδικός δέχεται ατομικές συναντήσεις με θέμα την προώθηση ταινιών για τους καλεσμένους του Ελληνικού Πανοράματος και του Digital Wave.

- Το σημερινό συνέδριο του Crossroads τονίζει τις πιο πρόσφατες αλλαγές στη χρηματοδοτική κατάσταση της Ευρώπης: καινούρια επενδυτικά κεφάλαια, καινούριοι κανόνες, καινούριες δυνατότητες. Γίνεται απ τις 12:00 μέχρι τις 14:00, επίσης στο Industry Centre και είναι ελεύθερο για όλους όσους έχουν πάσο.

- Το συμβούλιο της EAVE οργανώνει το πρώτο μέρος της ετήσιας - συνάντησης του στο Industry Centre.

- Το Salonica Studio παρέχει εργαστήρια, παραδόσεις, διαλέξεις, και μελέτες στο Industry Centre ενώ παράλληλα στο Crossroads συνεχίζονται οι ατομικές συναντήσεις.

- Το Crossroads κλείνει το βράδυ με μία αποχαιρετιστήρια δεξίωση.

Το TIFF Industry Centre είναι για σένα - επωφελήσου!

Just Talking: μέρα 7η

Συνεχίζονται και σήμερα στο Εντευκτήριο, στις 16.00, οι χαλαρές θεματικές συζητήσεις μεταξύ Ελλήνων και ξένων δημιουργών του κινηματογράφου. Το σημερινό θέμα είναι: **Recipe for Success**. Στο πάνελ, οι σκηνοθέτες Mona Zandi Haghighi, Gabor Varadi, Σάββας Καρύδας, Κατερίνα Ευαγγελάκου, Νίκος Περάκης, Γιάννης Ξανθόπουλος, Πάνος Αγγελόπουλος, καθώς και ο διευθυντής φωτογραφίας Γιώργος Αργυρηλιόπουλος.

Ολονύχτιες προβολές

Το Σάββατο 25 προς Κυριακή 26 Νοεμβρίου στην αίθουσα Τώνια Μαρκετάκη, θα γίνουν ολονύχτιες προβολές τριών ταινιών του DigitalWave:

02:10 **Η περιστροφή του Κυριάκου Δελλαπόρτα**, του Ζάχου Σαμολαδά

04:15 **Κόκκινο σαν αίμα**, του Φίλιππου Χαλάτση

05:30 **Προφητικός Ονειροκρίτης II**, του Φώτη Βελέντζα

Η είσοδος είναι ελεύθερη για το κοινό.

Τιμητικές εκδηλώσεις

Τον Κινέζο σκηνοθέτη Τσεν Κάϊγκε τιμά με το Χρυσό Αλέξανδρο το 47ο Φεστιβάλ, απόψε στις 19:30 στο Ολύμπιον, πριν την προβολή της ταινίας του **Ο Αυτοκράτορας και ο Δολοφόνος**. Δύο ώρες μετά, στις 23:00, στην αίθουσα Φρίντα Λιάππα, θα πραγματοποιηθεί εκδήλωση προς τιμήν της ηθοποιού Βαλέρια Γκολίνο. Θα ακολουθήσει η προβολή της ταινίας **Ανασαίνω**, στην οποία πρωταγωνιστεί.

Συναυλία Τζουλιέτ Λιούις

Στο πλαίσιο των παράλληλων εκδηλώσεων του 47ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, με τη συνεργασία της Didi Music, πραγματοποιείται απόψε το βράδυ στην Αποθήκη του πολυχώρου Μύλος συναυλία του συγκροτήματος Juliette and the Licks. Η σύνδεση του συγκροτήματος με το 47ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, δεν είναι τυχαία! Παρά την πολύχρονη και επιτυχημένη κινηματογραφική της πορεία, η μουσική πάντοτε αποτελούσε σταθερή αγάπη της Τζουλιέτ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ. ΤΟΥ Κ.Μ.Σ.Τ. κ. ΓΙΩΡΓΟΣ Β. ΤΣΑΡΑΣ ΓΡΑΦΕΙ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης αποδεικνύει γι' άλλη μια χρονιά τον πρωταγωνιστικό του ρόλο στα πολιτιστικά δρώμενα της χώρας. Για 10 μέρες, η πόλη της Θεσσαλονίκης μπαίνει στο χάρτη των μεγάλων διοργανώσεων και ζει... κινηματογραφικά! Φίλοι του κινηματογράφου, καλλιτέχνες και δημιουργοί συναντιούνται, ανταλλάσσουν εντυπώσεις και γενικά δημιουργούν αυτή την τόσο ιδιαίτερη ατμόσφαιρα.

Το φετινό Φεστιβάλ Κινηματογράφου είναι ακόμη πλουσιότερο και πολυσιχιδές στον προγραμματισμό του, στον οποίο έχουμε τη χαρά να συμμετέχουμε ως Κρατικό Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης. Πιστεύουμε στο διάλογο μεταξύ των μορφών τέχνης, στηρίζουμε κάθε προσπάθεια προς αυτή την κατεύθυνση και αναζητούμε το καινούργιο και το διαφορετικό. Καλή επιτυχία στο Φεστιβάλ. Καλή επιτυχία σε όλους.

Λούις. Το 2003, σχημάτισε τους Juliette and the Licks. Η μπάντα ξεκίνησε παίζοντας στο Vans Warped Tour το 2004, ανοίγοντας τις συναυλίες των Turbonegro, Social Distortion και Courtney Love. Τον επόμενο χρόνο η μπάντα κυκλοφόρησε το EP Like a Bolt of Lightning σε παραγωγή της Linda Perry και το ντεμπούτο άλμπουμ τους You're Speaking My Language, ενώ ακολούθησε μια περιοδεία σε περισσότερες από 20 χώρες. Ο ήχος του συγκροτήματος έχει alternative pop, new wave και old school rock 'n' roll στοιχεία, αλλά το κύριο χαρακτηριστικό του συγκροτήματος είναι η έκρηξη ενέργειας και αδρεναλίνης τους στη σκηνή, με πρωταγωνιστικό πρόσωπο βέβαια την δυναμική Τζουλιέτ Λούις.

Juliette Louis and the Licks, Σάββατο 25/11, 23.00, Μύλος



Presented by

Film Festival, Will You Market Me?

 a round table discussion

strategies, tips and information about film festivals, markets and sales agents.

Panelists

 Despina Mousaki - Director/Thessaloniki Film Festival

 Christina Hoffman - Delegate/Berlin Film Festival

 Claudia Landshöfner - Managing Director/European Film Promotion

 Rachel Rosen - Director/Los Angeles Film Festival

 Massimo Sichel - Sales Agent/Latido Latin Beat

 Michel Bellier - Cinema Director/Arts France Cinema (Ibc)

 Moderator: Marie Pierre Maché - Artistic Director/Crossroads

Industry Center (Warehouse 8)

 Saturday, 25.11.06 at 10.30 am

 Event Duration: 1 hour

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

MOSFILM

Γνωρίστε την μεγαλύτερη Ευρωπαϊκή αγορά παραγωγής καλής και τη μεγαλύτερη και πλέον σύγχρονη εξοπλισμένο σταδιο παραγωγής της Ρωσίας και ολόκληρης της Ευρώπης.

Ομιλητές

 Kiran Singhaniya

 Waheed Zameer/Coventry, Toronto, London

 Κωνσταντίνος Στρατηλάτης

 EPT - Ηλεκτρική Ενέργεια Τηλεόρασης

 Μάνος Ζαχαρίας

 EPT - Σαββατοκύριακο Έκθεση & Ημερίδα Επιχειρηματίας

Χαιρετιστής

 Δήμιτσης Μουζέκης

 Αποθήκη Επιχειρηματίας Θεσσαλονίκης, Αποθήκη

Industry Center (Αποθήκη 8)

 Κυριακή, 26.11.06 ώρες: 12.00

 Θα ακολουθήσει εκδήλωση





με την CINEKARTAF

όλος ο κινηματογράφος είναι για εσάς και την παρέα σας!

Με τη CINEKARTAF του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης:

1. Δείτε ΔΩΡΕΑΝ όλες τις ταινίες του 47ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης (17-26 Νοεμβρίου 2006) εκτός των προβολών 21.00 και 23.00 στην αίθουσα ΟΛΥΜΠΙΟΝ.
2. Δείτε ΔΩΡΕΑΝ όλες τις ταινίες του 9ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης (16-25 Μαρτίου 2007).*
3. Κερδίστε έκπτωση 25% στα εισιτήρια του ΟΛΥΜΠΙΟΝ GALAXIA VACATION CLUB για τις ταινίες Α' Προβολής και τα αφιερώματα.*
4. Κερδίστε έκπτωση 25% στις εκδόσεις του Φεστιβάλ και 50% στον επίσημο κατάλογο ταινιών.
5. Κερδίστε έκπτωση 25% στο cafe wine bar «Δωμάτιο με Θέα», εκτός των περιόδων των Φεστιβάλ.*
6. Ενημερωθείτε μέσω e-mail κάθε εβδομάδα για τα νέα του Φεστιβάλ.
7. Γίνετε ΔΩΡΕΑΝ συνδρομητής του περιοδικού του Φεστιβάλ «Πρώτο Πλάνο».*
8. Για τους εκτός Θεσσαλονίκης επισκέπτες του 47ου Φεστιβάλ, το City&Festival Guide ΔΩΡΕΑΝ!

* Οι εκπτώσεις ισχύουν μόνο για τους 47ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

Για να την αποκτήσετε:

1. Ελάτε στα Γραφεία του Φεστιβάλ (Αριστοτέλους 2, 1ος όροφος), καθημερινά από τις 10:30 έως τις 16:00
2. Εγγραφείτε ηλεκτρονικά στη διεύθυνση www.filmfestival.gr/cinekartaf
3. Στείλετε e-mail στη διεύθυνση cinekartaf@filmfestival.gr, με τα πλήρη στοιχεία σας.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε
με τα Γραφεία του Φεστιβάλ στο τηλέφωνο 2310 378431.



FESTIVAL FIREWORKS

AS THE SCRAMBLE TO GET INTO YOUR TOP PICK OF FILMS HEATS UP, WITH ALL OF THE GREEK FILM COMMUNITY – NOT TO MENTION SOME KEY INTERNATIONAL GUESTS- HERE IN TOWN, TODAY FEATURES A CLASS BY DIRECTOR CHEN KAIGE, THE FIRST DIGITAL WAVE AWARDS AND A SPECIAL CONCERT BY JULIETTE AND THE LICKS AT MYLOS.

Lili's World [01]

Woman-of-the-hour Lili Taylor did a personal first in Thessaloniki: she said yesterday's masterclass was her first "role" as a masterclass lecturer. Her choice to become an actress wasn't a conscious decision Taylor explained. She gave insight into getting into character like thinking of a character's stance or movement that best embodies their essence. Rereading scripts, with an open mind, is essential to her preparation. She normally divides scripts into 4 or 5 parts in order to crystallize the different states of mind. In order to take on a new role, the most essential thing for her is to be convinced of the director's vision. The worst failure for an actress – in her mind – is not to be true to your own instinct. She credits John Cassavetes with teaching her that when you don't expose yourself – it's not interesting. She's preparing to play Electra, the actress revealed, noting that she draws on the ancient Greeks in the sense that she often sports a "psychological mask" to play a role. She sees act-

ing in front of a camera as a sort of dance. As far as relaxing goes, coming into contact with "something bigger than her", like the woods or ocean, is a major relief. The indie queen said she's not sure of US independent cinema is quite so independent any longer.

Kaige in Town

Director Chen Kaige will be playing the teacher part today at his 11am masterclass at the Cassavetes cinema. An honorary award will be given to the filmmaker at the 7.30pm screening of his "The Emperor and the Assassin".

Director's Cut

This morning dedicate your first five filmgoing hours to watching the special editor's cut of Wim Wenders' "Until the End of the World" at the Liappa cinema starting at 11am. Wenders will attend the screening – after it's over for a special Q & A.

[01]



[03]



[02]

The Blah Blah Corner [03]

Yesterday's Just Talking (daily at 4pm inside the gray building across from the Kitchen Bar) focused on how to reach one's audience. "Troublemakers" producer Cindy Mi Lin shared an interesting Chinese perspective, telling the group that her film took six years to pass through the state approval process. The director stuck to his guns and didn't change anything – but the script had to include a politically correct ending, in the sense that the central government clears out the local corruption. Meanwhile Cyprus' "Akamas" director Pannikos Chrysanthou talked about the collaboration between himself and Turkish Cypriot director Dervis Zaim. They've made three films together. In his film he aimed for a "humanistic approach". He sees his role as working steadily, without alienating his viewers, to bring together people who once got along on the island. Film historian/critic Ronald Bergen was on hand, adding that while he understands filmmakers' concern with making a living off their works, "Bergman, Fellini and Bunuel didn't give a damn about audiences." George Stamboulopoulos ("Pandora") noted that, "The great censorship in our days is distribution." Greek distributors, he said, get a tax refund for distributing three Greek films a year. "They don't care if they make money, as they get it back." Alexandros Seferiades ("All for Nothing") noted that there are "a lot of holy cows" in Greece, "especially of nationalism" that directors can be attacked over. Chrysanthou says "I thought I was free" but found himself up against obstacles with "Akamas". While the Greek and Cypriot directors seemed a bit stumped to offer alternative distribution ideas, the "Troublemakers" rep noted that in China new media is opening up. Piracy can be relied upon for a constant form of advertising.

Watch till You Drop

Tonight the festival's first annual Digital Wave awards ceremony will be held at 8.30pm at the Marketaki cinema. Digital Wave fans can stay up all night watching works including: "The Return of Domenic Delador" by Zaxos Samoladas at 2.10am, "Red Like Blood" by Filippos Xalatsis" (no English subtitles) at 4.15am, and "Prophetical Dreamteller II" by Fotis Velentzas at 5.30am. Free Admission at the Tonia Marketaki. Lukia Rikaki's film "Commons: What We Hold in Common" is going to be shown an extra time – tomorrow at 7.30pm. It's free too.

Stars in town [02]

Juliette Lewis will be here at noon for a press conference the day of her band's big Thessaloniki gig, followed by lovely actress Valeria Golino at 1pm.

ΔΟΛ

Δημοσιογραφικός Οργανισμός Λαμπράκη



δύναμη
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- ΤΟ ΒΗΜΑ
- ΤΟ ΒΗΜΑ
- ΤΑ ΝΕΑ
- ΤΑ ΝΕΑ
- ΒΗΜΑgazino
- Κινηδρομος
- ΒΗΜΑDONNA
- ΒΗΜΑgourmet
- OK VITEA
- tvguide
- ntv
- ATHENS NEWS
- NATIONAL GEOGRAPHIC
- ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ
- in.gr
- ΓΑΜΟΣ
- το παιδί μου
- Vita
- bodymind
- marie claire
- COSMOPOLITAN
- COSMOPOLITAN
- RAM
- ram&id
- HITECH
- DISCOVERY
- FHM
- FREE men
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ
- Νέες αγγελίες

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ

ΤΙΤΛΟΣ	Α' ΠΡΟΒΟΛΗ	Β' ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
Ο ουρανός της Σουελί	3.864	3.680	3.772
Δεσμοί αγάπης	3.944	4.138	4.041
Η ψυχή στο στόμα	2.948	4.271	3.610
Μεξικάνικο δράμα	3.662	3.711	3.687
Μέρα-νύχτα	3.267	3.690	3.479
Προτιμώ τη Ρώμη από σένα	1.815	2.892	2.354
The Point	4.159	4.137	4.148
Ανάκτηση	3.869	3.869	3.869
Ροζ	3.895	4.081	3.988
Ταραχοποιοί	3.155	3.364	3.260
Καλύτερη ζωή	4.122	4.234	4.178
Οικογενειακοί δεσμοί	4.371		
Μια Παρασκευή απόγευμα	4.158		
Πίσω στην πατρίδα			

ΤΙΤΛΟΣ	ΚΥΡΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
Αύριο το πρωί	3.890	3.890
Το πέρασμα του χρόνου	3.932	3.932
Το χαρτί θα είναι μπλε	3.678	3.678
Κόρη του πολέμου	4.197	4.197
Ήταν ή δεν ήταν;	4.476	4.476
Κλίματα αγάπης	3.940	3.940
Η εξέγερση του Λ.		
Μαγικό μάτι	4.315	4.315
Συνοριακό φυλάκιο		
Τρανσυλβανία		
Σεράγεβο, σ' αγαπώ	4.406	4.406

Εξαιτίας τυπογραφικού λάθους, στο χρυσό φύλλο η βαθμολογία της ταινίας «Μια ροζ παραμύθι» ήταν 2.615, ενώ η σωστή είναι 2.730. Ζητούμε συγγνώμη.



Το ΒΡΑΒΕΙΟ ΚΟΙΝΟΥ JAMESON απονέμεται σε μία ελληνική ταινία που συμμετέχει στο 47ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης και σε μία ξένη ή ελληνική ταινία που προβάλλεται στο πλαίσιο του Διεθνούς Διαγωνιστικού Προγράμματος. Το ίδιο βραβείο θα απονεμηθεί και σε μία ταινία που προβάλλεται στο πλαίσιο του προγράμματος «Ματιές στα Βαλκάνια», όπως επίσης και σε μία ταινία του προγράμματος «Digital Wave». Οι συμμετοχές των ταινιών είναι αυτές που, κατά σειρά προβολής, αναφέρονται παραπάνω. Οι βαθμολογίες για τις τελευταίες προβολές κάθε ημέρας θα δημοσιεύονται στο επόμενο φύλλο.

στα Βαλκάνια», όπως επίσης και σε μία ταινία του προγράμματος «Ματιές στα Βαλκάνια», όπως επίσης και σε μία ταινία του προγράμματος «Digital Wave». Οι συμμετοχές των ταινιών είναι αυτές που, κατά σειρά προβολής, αναφέρονται παραπάνω. Οι βαθμολογίες για τις τελευταίες προβολές κάθε ημέρας θα δημοσιεύονται στο επόμενο φύλλο.

ΤΙΤΛΟΣ	Α' ΠΡΟΒΟΛΗ	Β' ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
Λούφα και Παραλλαγή: Σειρήνες στο Αιγαίο	3.335	3.365	3.350
Κέετες	3.501	3.793	3.647
Αποστολος και μόνος	3.992	4.205	4.099
Η ψυχή στο στόμα	2.948	4.271	3.610
Πέντε λεπτά ακόμα	4.298		
Sugartown: Οι γαμπροί	4.275		
Το πέρασμα	3.813	3.510	3.662
Κράτσέ με	3.636	3.828	3.732
Πεθαίνοντας στην Αθήνα	3.453	3.492	3.473
Μέλι και κρασί	3.330	3.163	3.247
Ιλουστρασιόν	4.067	3.836	3.952
Πέρα από τη λίμνη	3.823	4.035	3.929
Ζωντανοί στο Κύπταρο - σκηνές ροκ	4.314		
Ο γιος του φύλακα	4.671	4.672	4.672
Ροζ	3.895	4.081	3.988
Ι. Μόραλης	4.140		
Ακάμας	4.312		
Πανδώρα	4.192	4.351	4.272
Στα όρια	4.006		
Ώρες κοινής συσχίας			
Ένας ήρωας... στη Ρώμη			
Eduart			

ΤΙΤΛΟΣ	ΚΥΡΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
Όνειρα θερινής επαρχίας	4.444	4.444
Κάτω απ' το σεντόνι	3.357	3.357
Τα κοινά: τι κοινό έχουμε	3.563	3.563
Η αρπαγή της Ευρώπης	3.469	3.469
Όλα για τίποτα	4.015	4.015
Land of Nod	2.931	2.931
Μια ροζ παραμύθι	2.730	2.730
α	3.036	3.036
Τ: Φαντάσου τον κόσμο χωρίς την εικόνα του	2.846	2.846
Έρμος και μόνος για να μου φύγει ο πόνος		
Επόμενη στάση Γκόα		

ΣΑΒΒΑΤΟ / SATURDAY 25.11.2006

OLYMPION	PAVLOS ZANNAS	TONIA MARKETAKI	FRIDA LIAPPA	JOHN CASSAVETES	STAVROS TORNES	YAKOURA 1	YAKOURA 2	ARCHAEOLOGICAL MUSEUM
11:00 Πέντε λεπτά ακόμα Pende λεπτα akoma Yannis Xanthopoulos • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	11:00 H Baober ερωτεύεται Lian'aizhong de Baobei Li Shaohong • China 2003 O.V. Mandarin/English sub.	12:00 Ένας λαμπερός ήλιος / Enas lamberos ilios V. Loules Greece 2000 O δρόμος προς τη Δύση, Gr 2003 O dromos pros ti Dysi K. Katzurakis O.V. Greek, Russian/English sub.	11:00 Μέχρι το τέλος του κόσμου Bis ans Ende der Welt Wim Wenders • Germany-France-Australia 1991 Director's Cut O.V. English	11:00 MASTERCLASS Chen Kaige 101' 13:00 Η συνταγή Πιτερ Παν Peterpan-eui Gongshik Cho Chang-Ho • South Korea 2005 O.V. Korean/English sub.	11:00 Bye Bye Brasil Carlos Diegues • Brazil 1979 O.V. Portuguese/French sub.	13:00 Κύθηρα / Kythera Péter Mészáros • Hungary 2006 O.V. Hungarian/English sub.	13:00 Το γράμμα από το Σαρκερού To grama apo to Charleroi Gr 1965 L. Liaporoulos Αναπαράσταση / Anaparastasi Theo Angelopoulos Gr 1970 O.V. Greek/English sub.	16:00 Έρμος και μόνος για να μου φύγει ο πόνος Erimos ke monos ya na mou fiyi o ponos Nikos Aletras, Greece 2006 O.V. Greek/English sub.
13:00 Sugartown - Οι γαμπροί Sugartown - I gambri Kimon Tsakiris Greece 2006 O.V. Greek, Russian/English sub.	13:00 Αλίκη / Neco z Alenky Jan Svankmajer Switzerland-Germany-UK 1987 O.V. Greek, Russian/English sub.	14:30 Εσωτερικό σπινού με γυναικία που καθαρίζει μήλα / Esoteriko spinou me yinika pou katharizi mila E. Lyghizos Gr 2002 O.V. Greek/English sub.	16:30 Μια καινούργια ζωή Montag kommen die Fenster Ulrich Köhler • Germany 2006 O.V. German/English sub.	13:00 Φάουστ / Lekke Faust Jan Svankmajer UK - France - Germany - Czech Republic 1994 O.V. Czech/English sub.	13:15 Ήταν ή δεν ήταν; / A fost sau n-a fost? Corneliu Porumboiu • Romania 2006 O.V. Romanian/English sub.	15:00 Ο παρκαδόρος / Kancheren de qiye An Zhanjun • China 2003 O.V. Mandarin/English sub.	15:30 Το τέλος της βίας / The End of Violence Wim Wenders • France - Germany - USA 1997 O.V. English, Spanish/French sub.	18:00 Επόμενη στάση Γκόα Epomeni stasi Goa Vangelis Rikoudis • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.
15:00 Πίσω στην πατρίδα / Bled Number One Rabah Ameur-Zaimche • France - Algeria 2006 O.V. French/English sub.	15:00 Άγγελος / Angel Rodriguez Jim McKay • USA 2005 O.V. English	16:45 I. Μόραλης / I. Moralis Stelios Haralambopoulos • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	18:45 Α Crime / Un crime Manuel Pradal • France 2006 O.V. French/English sub.	15:30 Ο γάμος του Ρομμού και της Ιουλιέτας O Casamento de Romeu e Julieta Bruno Barreto • Brazil 2004 O.V. Portuguese/English sub.	15:15 Ο γάμος του Ρομμού και της Ιουλιέτας O Casamento de Romeu e Julieta Bruno Barreto • Brazil 2004 O.V. Portuguese/English sub.	17:30 Ταρίχευση / Taxidermia György Palfi • Hungary-Austria-France 2006 O.V. Hungarian/English sub.	18:00 Ελεάτης Έξως / Eleatis Xenos Dimos Theos • Greece 1996 O.V. Greek/English sub.	20:00 Tokyo-Ga Wim Wenders • USA - W. Germany 1985 O.V. Greek/English sub.
17:15 Ένας ήρωας... στη Ρώμη Enas iroas... sti Romi Panos Angelopoulos • Greece 2006 O.V. Greek, Italian/English sub.	17:00 Περιμένοντας την ευτυχία Heremakono 100' Abderrahmane Sissako • Mauritania 2002 O.V. Hassaniya, French, Bambara/English sub.	18:30 Όρες κοινής συσχίας / Ores kinis isyhiyas Katerina Evangelakou • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	21:15 Μια Παρασκευή απόγευμα Asre Jomeh Mona Zandi Haghighi Iran 2006 O.V. Farsi/English sub.	18:00 Επικίνδυνη ομορφιά / Kraska v nensazich Jan Hrebek • Czech Republic 2006 O.V. Czech/English sub.	17:30 Λευκές παλάμες / Fehér tenyér Szabolcs Hajdu • Hungary 2006 O.V. Hungarian/English sub.	17:30 Το μουσικό κουτί / Lifashi Chen Yifei • China 2006 O.V. Mandarin/English sub.	20:30 Σύννεφο του Μάν / Mays sikintisi Nuri Bilge Ceylan • Turkey 1999 O.V. Turkish/English sub.	20:00 Tokyo-Ga Wim Wenders • USA - W. Germany 1985 O.V. Greek/English sub.
19:30 Τριπτική Εκδήλωση Τσεν Κάιγκε Honourary Ceremony Chen Kaige O αυτοκράτορας και ο θολοφάνος Jing ke ci qin wang China-Japan-France 1999 O.V. Mandarin/English sub.	19:30 ΣκούροΜινλεΣχεδόνΜαύρο AzulOscuroCasiNegro Daniel Sánchez Arévalo • Spain 2006 O.V. Spanish/English sub.	20:30 ΑΝΕΞ / CLOSING DIGITALWAVE Ανονομή Βραβείων / Awards Μεταμόρφωση / Metamorfosi Costas Zapas, Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	23:00 Ανοστοίνο / Respiro Emanuele Crialesa • Italy - France 2002 O.V. Italian/English sub.	20:30 Σόνδρομα ή ένας αιώνας / Sang sattawat Apichatpong Weerasethakul Thailand - France - Austria 2006 O.V. Thai/English sub.	20:00 Η εξέγερση του Λ. / Buntat na L. Kiran Kolarov • Bulgaria 2006 O.V. Bulgarian/English sub.	22:30 Ενάντια σε όλους / Contra Todos Roberto Moreira • Brazil 2004 O.V. Portuguese/English sub.	23:00 As περιμένουν οι γυναίκες As perimenoun i yinaiikes St. Tsolis Greece 1998 O.V. Greek/English sub.	
22:30 Eduart Angeliki Antoniou • Greece - Germany 2006 O.V. Greek, Albanian, German, English/English sub.	22:00 Ιδιωτική περιουσία / Nue propriete Joachim Lafosse • Belgium-France-Luxembourg 2006 O.V. French/English sub.	22:30 Στα όρια / Sta oria Savvas Karydas • Greece 2006 O.V. Greek/English sub.	00:30 The Last Porn Movie Costas Zapas • Greece 2006 Special Screening DW O.V. Greek/English sub.	23:00 Το Βιολί / El violin Francisco Vargas • Mexico 2006 O.V. Spanish/English sub.	22:30 Τρανολβανία / Transylvania Tony Gatlif • France 2006 O.V. French, English, Romanian/French sub.	23:00 Ασ περιμένουν οι γυναίκες As perimenoun i yinaiikes St. Tsolis Greece 1998 O.V. Greek/English sub.		

ΑΛΛΑΓΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Η ταινία «Διαδικασία» που προβαλλόταν σήμερα στο Βακούρα 2, στις 18:00, θα προβληθεί αύριο Κυριακή 26/11 στο Βακούρα 1 στις 15:00.
Η ταινία «Ελεάτης ξενός» που προβαλλόταν αύριο Κυριακή στο Βακούρα 2 στις 18:00, θα προβληθεί σήμερα στο Βακούρα 2 στις 18:00.

Official International Programme	Greek Films 2006	DigitalWave	Independence Days	Balkan Survey	Focus	Greek Tributes
International Competition IC	Feature Films FF	DigitalWave DW	ID-06 ID	Main Selection Bal	Teenage lust/Teenage angst Foc	Stavros Tsiolis Tsiol
Special Screenings SpSc	Documentaries Doc	National Cinemas	Young Americans YAm	Special Screenings BkSs	Tributes	Dimos Theos Theo
Out of Competition OC	Award-winning Short Films Sho	Brazilian Cinema Bra	Someone to Watch StW	Nuri Bilge Ceylan Cey	Wim Wenders WW	Immigration in Greek Cinema Imm
		Chinese Cinema Chi		Special Screenings SpSc		Spotlights Spo

www.ert.gr

470 ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 2006

“ΓΥΡΙΖΟΥΜΕ” ΠΑΝΤΑ ΕΔΩ!

Η ΕΡΤ ΣΤΗΡΙΖΕΙ
ΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ

ERT

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ



NOKIA N93

Capture, edit and share.



- Εγγραφή βίντεο ποιότητας DVD με έως 30 fps
- Οπτικό ζουμ 3x με σταθεροποίηση εικόνας
- Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή 3,2 megapixel, με οπτικούς φακούς Carl Zeiss
- Υψηλής ανάλυσης οθόνη 2.4"
- Έξοδος TV out για άμεση σύνδεση με τηλεόραση

Nokia Nseries
Δες τι Ακούω... Άκου τι Νιώθω... Νιώσε τι Σκέφτομαι...



Adobe Premiere Elements 2.0

Xpress
Print Transfer
Share

NOKIA
Connecting People

Copyright © 2006 Nokia. Όλα τα δικαιώματα είναι διατηρημένα. Τα Nokia και Nokia Connecting People είναι σήματα κατατεθέντα της Nokia Corporation.

ALPHA COPY

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ
Φραγκούδη 5
174 71 Κολομβία
Αθήνα
Τηλ. 210 920 3700
Fax 210 620 3799

NCS ΑΘΗΝΑΣ
Λεωφ. Βουλιαγμένης 107
& Αρσης
166 74 Γλυφάδα, Αθήνα
Τηλ. 210 891 8700
Fax 210 891 8799

NCS ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ
Λεωφ. Γεωργικής
Στρατής 54
570 01 Παύσα, Θεσ/Νικη
Τηλ. 2310 486 190/192
Fax 2310 406 199

NCS ΠΑΤΡΑΣ
Αγ. Ανδρέα 122
262 21
Πάτρα
Τηλ. 2610 222 415
Fax 2610 242 740

NCS ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
Εθνική
Αντιστάσεως 125
713 05 Ηράκλειο, Κρήτη
Τηλ. 2810 344 298
Fax 2610 346 195

NCS ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ
Μισογά Καρολάη 5
13 11 Λευκωσία
Τ. Ο. 257 01 Κύπρος
Τηλ. +357 2267 1213
Fax +357 2267 1435

NCS ΣΚΟΠΙΩΝ
60, Ivo Ribar Lela Str.
1000 Skopje
FYROMacedonia
Tel. +389 23 298 877-8
Fax +389 23 298 879

NCS ΣΟΦΙΑΣ
4, Biske Str.
1000 Sofia
Bulgaria
Tel. +359 2 9808 994
Fax +359 2 9804 112

NCS ΒΕΛΓΡΑΔΙΟΥ
18, Rajkova Str.
11000 Belgrade, Serbia & Montenegro
Tel. +381 11 3035 777
Fax +381 11 3036 050
Careline +381 11 035 333

AC/N TIRANË
Europe Trade Center
Bulevardi Bajram Curri
Tirana, Albania
Tel. (+355) 427 2 575
Fax (+355) 427 2 576

www.alphacopy.gr

www.nokia.gr

e-mail: nokia-info@alphacopy.gr

Nokia Careline: 801 11 66542